

**République Algérienne Démocratique et Populaire**  
**Ministère de l'Enseignement Supérieur et la Recherche Scientifique**  
**Université MENTOURI - CONSTANTINE**

**Faculté des Lettres et des Langues**

**Département de Langue et Littérature Françaises**

N° d'ordre :

Série :

**Mémoire présenté pour l'obtention du diplôme de Master**

**En Didactique**

**Sujet:**

**L'ORTHOGRAPHE DANS**  
**L'ENSEIGNEMENT DU FRANÇAIS**  
**EN PREMIÈRE ANNÉE MOYENNE**

**Présenté par :**

**ABDERREZAK IBTISSEM**

**Encadré par :**

**Dr. HANACHI Daouia**

**Mc. BENSID Hana- Imen**

**Les membres de jury :**

**Présidente:** GUIDOUM Làarem. Docteur Université MENTOURI-Constantine

**Rapporteur :** HANACHI Daouia. Docteur Université MENTOURI-Constantine

**Examineurs :**

CHERRAD Yasmina. Professeur Université MENTOURI-Constantine

CHERRAD Nedjma. Docteur Université MENTOURI-Constantine

**Année Universitaire: 2009-2010**

## ***Table de matières :***

<b>1. Introduction générale.....</b>	<b>1</b>
<b>2. La première partie</b>	
1.1 Introduction.....	5
1.2 A quoi sert l'orthographe ?.....	6
Introduction.....	6
1.2.1 La fonction linguistique.....	6
1.2.2 La fonction communicative.....	7
1.2.3 La fonction représentative.....	7
Conclusion.....	7
1.3 Les types de l'orthographe française.....	8
Introduction.....	8
1.3.1 L'orthographe phonétique.....	8
1.3.2 L'orthographe grammaticale.....	9
1.3.3 L'orthographe lexicale.....	9
Conclusion.....	9
1.4 L'orthographe dans la pédagogie de projets.....	10
1.4.1 Les principes fondamentaux de la pédagogie de projets.....	10
1.4.2 Comment la pédagogie de projet sert-elle à l'enseignement / apprentissage de l'orthographe ?.....	11
1.5 Conclusion.....	13
<b>3. La deuxième partie</b>	
<b>Introduction.....</b>	<b>14</b>
<b>3.1 Le premier chapitre : L'analyse du manuel scolaire et des fascicules de programme de 1ère année moyenne.</b>	
1. Présentation et analyse du manuel scolaire.....	15
1.1 Introduction.....	15
1.2 Présentation du manuel.....	15
1.3 Présentation et analyse de l'activité orthographique dans le manuel.....	18
1.3.1 L'analyse.....	20
1.4 Conclusion.....	23
2. L'analyse de l'activité orthographique dans les fascicules de programme.....	23
2.1 Introduction.....	23

2.2	Présentation.....	25
2.3	Analyse.....	26
2.4	Conclusion.....	27
<b>3.2</b>	<b>Le deuxième chapitre : L'analyse des questionnaires écrits destinés aux enseignants de 1<sup>ère</sup> année moyenne</b>	
2.1	Introduction.....	28
2.2	Le questionnaire comme un outil d'investigation.....	28
2.3	La population d'enquête et l'échantillon.....	29
2.3.1	La population.....	29
2.3.2	L'échantillon .....	29
2.4	La passation de l'enquête.....	30
2.5	L'analyse des résultats.....	30
2.5.1	Les caractéristiques de l'échantillon.....	30
2.5.2	L'analyse des réponses obtenues à travers le questionnaire....	30
2.6	Conclusion.....	44
	<b>Conclusion.....</b>	<b>45</b>
<b>4.</b>	<b>conclusion générale.....</b>	<b>46</b>
◆	Bibliographie.....	49
◆	Annexes.....	51

***Dédicace :***

*Ames parents,*

*Ames sœurs,*

*A tous ceux qui m'aiment et que j'aime,*

*Je dédie ce modeste travail.*

## ***Remerciements :***

*Je remercie mes directrices de recherche "Mme Hanachi Daouia et Mme Bensid Hana Imen" et tous mes enseignants en didactique pour leurs précieux conseils, mes parents pour leur soutien, mes sœurs et mes amies pour leur encouragement.*

## ***Introduction générale:***

L'année 2003 a témoigné d'un changement flagrant dans l'enseignement en Algérie : le système éducatif a adopté des nouvelles réformes au niveau des trois cycles (Primaire, Moyen et Secondaire) dont l'objectif était d'améliorer le niveau des élèves et d'optimiser leur chance de réussite ; par conséquent, les programmes se sont inscrits dans une nouvelle pratique pédagogique qui repose sur le développement des compétences, à travers la réalisation des projets.

Cette pédagogie de projets a donné, d'après le document d'accompagnement du moyen (2003, P5), une place à l'écrit comme à l'oral dans la démarche de l'enseignement/ apprentissage du français langue étrangère ; alors que la prise en charge de l'acte d'écrire «*comme instrument de communication à part entière, et de transmission de l'information à des fins fonctionnelles sur le long terme*» (Ibid.P6) exige de la part du sujet écrivant non seulement des processus mentaux ou des savoirs sociaux, mais elle nécessite également d'autres connaissances concernant la compétence linguistique qui met en œuvre, à son tour, de façon conjointe des «*sous-compétences*», dont l'orthographe qui représente «*une convention nécessaire pour la communication écrite*» (Grevisse, Le bon usage, refondu par Goosse, 2007, p91).

Cette composante essentielle de la langue a fait couler beaucoup d'encre, tous les spécialistes annoncent qu'elle est en «*crise*» même chez les natifs dont le français est leur langue maternelle. La gravité de sa situation dans nos établissements scolaires persiste malgré les nouveaux aménagements. Ce fait est lié, d'une part, à la complexité du système graphique français. D'autre part, est-il dû à l'acte pédagogique accompli?

Notre sujet de recherche s'intitule "L'orthographe dans l'enseignement du français en 1<sup>ère</sup> année moyenne", et comme celle-ci ne doit se comprendre que dans une analyse de la langue écrite, ne se manifeste et ne s'exerce

essentiellement qu'en occasion d'écriture, nous avons constaté après avoir vu les productions écrites des élèves au collège, qu'elle leur pose un véritable problème, un obstacle difficile à franchir ; bien qu'ils s'expriment parfois bien, ils n'arrivent pas à transcrire ce qu'ils disent correctement, ils écrivent sans avoir le moindre souci des normes orthographiques en commettant une masse des erreurs qui porte sur les graphies des mots, les accords, les accents, les majuscules et la ponctuation...etc. Ce qui peut être une cause d'échec scolaire.

Le choix de ce sujet provient aussi de nos lectures des ouvrages concernant la problématique de l'écrit qui ont accordé une importance primordiale à la dimension orthographique, tels ceux de Jean Pierre Jaffré, Jack Anis, Jean Chriss, et Christian Puech...etc.

Nous prendrons le cycle moyen parce qu'il est, selon E.Berthouy et Garcia (1978, p38), le stade favorable pour apprendre l'orthographe, surtout dite grammaticale, en limitant notre étude à la 1<sup>ère</sup> année vue la courte période dans laquelle nous devons réaliser ce travail.

En somme, nos observations sur le terrain qui reflètent la non maîtrise de l'aspect graphique du français, par rapport à sa pertinence autant qu'un moyen au service de l'acte d'écrire «*l'orthographe est inséparable de la production écrite dont elle fait intégralement partie et qui lui donne sa raison d'être*» (Jaffré, 1992, p138), affirment que quelque chose va mal, et nous amènent à nous poser la question suivante :

L'enseignement du français en 1<sup>ère</sup> année moyenne accorde t-il une importance à l'orthographe ?

Nous essayerons donc à travers cette recherche de répondre à cette question principale et à bien d'autres dites secondaires, telles que :

- L'orthographe occupe t- elle une place dans le manuel scolaire et les fascicules de programme de 1<sup>ère</sup> année moyenne ?

- Le temps consacré à l'enseignement de l'orthographe est- il suffisant ?

- Les pratiques de classe s'intéressent- elles au système graphique ?

Et nous mettrons comme hypothèses :

- L'enseignement du français en 1<sup>ère</sup> année moyenne n'accorde pas une grande importance à l'orthographe.

- L'orthographe n'occupe pas une place aussi pertinente comme les autres activités de langue dans le manuel scolaire et les fascicules de programme de 1<sup>ère</sup> année moyenne.

- Le temps consacré à l'orthographe autant qu'un système complexe n'est pas suffisant.

- Les pratiques de classe ne s'intéressent pas beaucoup au système graphique.

L'objectif de notre recherche sera donc de vérifier si le cours de français en 1<sup>ère</sup> année moyenne intègre sérieusement l'orthographe, parce qu'il est temps de revaloriser cette discipline, de mettre l'accent sur sa pertinence, et d'élaborer une démarche pour l'enseigner dite plus réelle et plus efficace, afin d'améliorer le niveau des élèves ; en espérant qu'elle figure désormais en bonne place auprès des autres activités de langue.

Et pour mener cette recherche, nous envisageons de procéder de la manière suivante :

Au niveau de la première partie, dite théorique, nous découvrirons à quoi sert l'orthographe tout en déterminant ses fonctions : linguistique, communicative et représentative pour montrer sa grande importance et la nécessité de lui accorder une place dans les programmes officiels concernant, évidemment, l'enseignement du français langue étrangère. Ensuite, nous définirons ses différents types (phonétique, grammatical et lexical). Enfin, nous soulignerons les principes fondamentaux de la pédagogie adoptée aujourd'hui, la pédagogie de projet, en tentant de mettre l'accent sur la place qu'elle réserve au sujet en question. Nous voudrions bien insérer dans ce chapitre l'évolution de

l'enseignement de l'orthographe à travers les différentes méthodologies de la didactique du FLE, mais le manque de références qui en traitent nous a empêchés de faire cette étude.

La deuxième partie sera consacrée à l'investigation de terrain; dans le premier chapitre, nous analyserons l'activité orthographique dans le manuel scolaire et les fascicules de programme de première année moyenne, en présentant les cours et les activités proposés, et le temps réservé à son enseignement. Ensuite, dans le deuxième chapitre, nous réaliserons une enquête par un questionnaire écrit destiné aux enseignants (toujours de première année moyenne) de la wilaya de Mila. Au moyen de cette activité, nous essayerons de connaître la place de l'orthographe dans les pratiques de classe, de voir si les enseignants accordent le primat à l'enseignement de cette discipline tout en concevant sa pertinence, s'ils dispensent des efforts en choisissant les cours selon les besoins des élèves et en élaborant d'autres activités et moyens pour améliorer leurs niveaux sur le plan orthographique.

Nous voudrions bien aussi faire une observation de classe pour identifier et renforcer nos résultats, mais vu le temps limité nous nous satisfaisons d'une seule enquête.

Enfin, nous tenterons de proposer une modeste remédiation qui nous paraît convenable pour enseigner le savoir orthographique, suivant bien sûr, des recherches effectuées par les spécialistes qui se sont consacrés à étudier le système orthographique français.

**LA PREMIÈRE PARTIE :**  
**L'ORTHOGRAPHE :**  
**FONCTIONS,**  
**TYPES,**  
**ET DISCIPLINE DANS LA PÉDAGOGIE DE**  
**PROJETS**

## ***1-1-Introduction:***

L'orthographe française est d'origine latine. Elle a subi plusieurs réformes, dès le 16<sup>e</sup> S, avant qu'elle se détermine définitivement à travers la 8<sup>ème</sup> édition du dictionnaire de l'Académie française lors de l'année 1935, comme le «pluralisme orthographique» (René Thimonnier, 1967, P 94) a compliqué l'apprentissage de la lecture et de l'écriture, et «*la fixité de l'orthographe est devenue un besoin profond de la collectivité*» (ibid. p94).

Elle n'était prise en charge, comme discipline de base dans l'enseignement du français, qu'au début de la monarchie de Juillet (1832), dont l'orthographe de l'Académie était la seule obligatoire et la seule officielle à partir de l'an 1835.

Grevisse l'a définie dans *le bon usage* refondu par Goosse comme «*l'ensemble des fonctions que les scripteurs donnent aux lettres et aux signes écrits ou graphiques. On dit aussi en insistant sur la possibilité de la faute, que c'est la manière d'écrire correctement les mots d'une langue.* » (2007, P91).

L'orthographe est donc l'ensemble de conventions qui tracent soigneusement la langue, elle ne concerne pas que les mots, mais elle inclut également «*toute une semantographie (la phrase, la ponctuation, les majuscules, les paragraphes, l'organisation de la page...etc.)*» (Guillaume, 1980, p62).

Dans cette partie qui se résume à un seul chapitre, nous allons déterminer ses fonctions, connaître ses différents types (phonétique, grammatical et lexical), et souligner la place qu'elle occupe dans la pédagogie de projet.

## ***1-2-À quoi sert l'orthographe ?***

### ***Introduction :***

L'orthographe est «L'art d'écrire les mots correctement » comme a souligné Richelet depuis 1680 (cité par Blanche Benveniste et Chervel, 1974, p91), c'est une discipline essentielle autant que d'autres, ayant ses fondements et ses règles, et exerçant diverses fonctions incontournables : linguistique, communicative et représentative, c'est pourquoi, le Cadre Européen Commun de Référence pour les langues (Conseil de l'Europe, 2005, p92-93) lui a accordé une grande importance. Pour y atteindre les niveaux avancés (C1 l'autonomie, C2 la maîtrise), les écrits doivent être sans fautes orthographiques, autrement dit, l'apprenant doit disposer d'une connaissance parfaite des normes du système graphique de la langue (les majuscules et les minuscules des lettres, l'orthographe correcte des mots, les signes de ponctuation et leur usage et encore les conventions typographiques et les variétés de polices). Nous y développerons ces fonctions pour mettre l'accent sur la pertinence de cette connaissance et la nécessité de sa prise en considération dans l'enseignement du français langue étrangère au sein de nos établissements scolaires.

### ***1-2-1- La fonction linguistique :***

Dans le cadre d'une fonction linguistique, l'orthographe sert à produire une prononciation correcte des mots à partir de leurs formes écrites. Elle marque les règles grammaticales qui ne peuvent être signalées qu'à travers l'écriture, M. Fayol a souligné que «des *accords orthographiques ne suivent pas, à l'écrit, tout à fait les mêmes règles qu'à l'oral : de nombreuses marques écrites redondantes visuellement mais n'ont pas de correspondants à l'oral*» (1992, p117), nous disons par exemple : la pomme que j'ai cueilli(e) étai(t) gâté(e), et (au pluriel) Les pomme(s) que j'ai cueilli (es) étai (ent) gâté (es) (les marques mises entre parenthèses ne sont notées que par l'écriture (elles ne sont pas conçues à l'oral)). L'orthographe sert aussi à déterminer toutes les graphies des mots français, et à permettre la différenciation des mots homophones et homonymes indistincts à l'oral. En somme, elle facilite la compréhension du langage oral à travers sa

transcription parce qu'elle peut «plus vite, mieux que la parole, exprimer le sens du mot et sa fonction grammaticale» (René Thimonnier, 1967, p376).

### ***1-2-2- La fonction communicative :***

L'orthographe a également une fonction communicative. Elle assure une communication (écrite et/ou orale) correcte, E. Chermeux la considère comme un savoir-faire au service de la communication écrite, «*l'orthographe transcrit les mots de façon à rendre possible la reconnaissance des idées qu'ils traduisent*» (1979, P 21), et quant à Jaffré, elle «*n'est pas (également) une fin en soi, mais doit au contraire s'insérer dans un enseignement fondé sur la communication orale et écrite*» (1992, P 108). La faute orthographique n'est pas donc tolérée même si l'on soit fort près de la forme «*canonique*» du mot, parce qu'on risque, à titre d'exemple, la tombée dans l'homonymie et / ou l'homophonie, ce qui va forcément influencer et dévier le but de la communication vers d'autres pistes loin du sens visé, dans ce sens, Chervel a noté que «*la limite externe de la frange d'incorrection est la contrainte absolue ; la franchir, c'est perturber le sens de l'énoncé et interrompre la communication*» ( 1974, P 92).

### ***1-2-3- La fonction représentative :***

À coté de ces fonctions, l'orthographe remplit une autre dite sociolinguistique ou représentative, le respect de ses normes distingue les gens cultivés des gens incultes, il suppose une maîtrise du fonctionnement de la langue écrite et orale ; et son ignorance reflète une ignorance profonde de la langue. C'est un signe de culture, de promotion sociale et suivant le mot d'Alain «*une sorte de politesse*» (cité par Jean Guion, 1974, P48). Les instructions officielles françaises nécessitent son enseignement depuis le 17<sup>e</sup> S, dans le but d'intégrer l'enfant dans une société qui sanctionne l'échec en orthographe «*la faute orthographique est tenue pour une tare, souvent ridicule et presque honteuse*» (F. Audrin et J. Taleuf, 1958 cité par (ibid. P 54)). Cette science était un facteur

décisif de redoublement à l'école primaire (ibid. P 59), et un instrument de sélection de l'élite scolaire (Jack Anis, 1988, p68).

### **Conclusion:**

En somme, l'orthographe «*ne se sépare point à la pensée, ni du style, elle est une part, une expression première et générale, elle est le respect de l'usage, une politesse, une tenue, une discipline, une commune force*» (J. Humbert, 1946, extrait de la préface de Camille Dudan). Après avoir énuméré ses différents rôles, nous sommes convaincus, comme a souligné Jack Anis, qu'«*isoler l'orthographe comme une discipline amène à une rupture des contacts avec la langue et conduit à avaliser un cloisonnement là où les pédagogies contemporaines recherchent la globalisation et l'interactivité*» (1988, P 68). En effet, «*une pédagogie efficace doit être fondée sur une bonne connaissance de fonctionnement du code graphique*» (A.Mauffrey cité par Jaffré, 1992, P 24) .

## **1-3-Les types de l'orthographe française :**

### **Introduction :**

L'orthographe française «*intervient dans tous les secteurs de la langue et elle y joue un rôle beaucoup plus important que ne l'imaginent la plupart des spécialistes* » (R.Thimonnier, 1967, p41), elle apparaît bien comme «*une imbrication de multiples microsystèmes dont chacun pris à part répond effectivement à certaines règles de fonctionnement.*» (Genouvrier, 1973, p56), c'est pourquoi, nous distinguons trois types : l'orthographe phonétique, l'orthographe grammaticale et l'orthographe lexicale.

#### **1-3-1-L'orthographe phonétique:**

L'orthographe phonétique se charge de traiter les conventions liées aux sons de certaines lettres de la langue pour faciliter la lecture et l'écriture (<http://www.défiorthographe.com/pages/conseils.htm>), comme à titre d'exemple: la lettre [c] devant les voyelles [a], [o], [u] se prononce[k]; le son [s] s'écrit avec : s, ss, c, ç, t, sc, x; le son [o] peut s'écrire de plusieurs façons : o, au, eau, ou; ...etc.

### ***1-3-2-L'orthographe grammaticale:***

L'orthographe grammaticale (de règle) «concerne les modifications grammaticales des mots, celles qu'ils subissent pour jouer leur rôles dans la phrase» (Grevisse, Le bon usage, repensé par Goosse, 2007, p91), elle indique les variations en genre et en nombre des noms, et des adjectifs, la conjugaison des verbes (comme à titre d'exemple: les modes: J'ai, je crois (présent de l'indicatif), j'aie, je croie (subjonctif présent); ou je voudrai (futur de l'indicatif) et je voudrais (conditionnel présent)), et tous les phénomènes d'accord qui en résultent (l'accord sujet/ verbe, l'accord du participe passé).

### ***1-3-3- L'orthographe lexicale:***

L'orthographe lexicale (d'usage) «est censée représenter en signes linguistiques la prononciation des mots, selon une correspondance lettre phonème régulière» (<http://fr.wikipedia.org/wiki/orthographe>), elle s'intéresse aux graphies des mots tels que les donne le dictionnaire (mais cette fois-ci) «sans égard à son rôle dans la phrase» (ibid. p91), aux séries analogiques (groupe de mots caractérisé par un élément morphologique "radical, préfixe, suffixe" possédant à la fois la même valeur phonique et la même forme graphique), et aux homophones – homonymes (sot, seau, saut, sceau; thym, teint, tain; vers, vert, verre, ver, ...etc.) (Qui représentent l'une des difficultés de l'orthographe française).

### ***Conclusion :***

L'orthographe française est, selon Nina Catach et V.G.Gak (Cité par Jaffré, 1992, p35), un ensemble de critères "mixtes": phonologique, morphologique, différentiel ou homonymique, et historique- étymologique (dans la mesure où la plupart des mots du lexique comporte des lettres muettes qui sont dans une grande partie des lettres étymologiques conservées dans les mots pour indiquer leur origine).

## ***1-4- L'orthographe dans la pédagogie de projets:***

### ***1-4-1-Les principes fondamentaux de la pédagogie de projets:***

La pédagogie de projets, exercée en Algérie dès l'an 2003, est apparue comme nouvelle pratique pédagogique dans l'enseignement au début des années 80. Jean Vassillef l'a définie comme *«une socio- pédagogie, ce qui signifie que les comportementales s'y acquièrent par le vécu direct d'une mise en situation réelle. Dans cette optique, la formation n'est pas considérée comme un lien de préparation des compétences pour leur mise en action ultérieure (plus tard et ailleurs) dans la réalité sociale, mais comme une institution sociale à part entière»* (<http://www.deadfeed.org/~overmann./glossaire/méthodologie.html>).

L'apprentissage y conçu n'est pas donc une simple accumulation des connaissances formalisées et décontextualisées dans un lieu coupé du monde, mais il se fait en prenant en considération la société. Dans cette optique de l'approche par compétences qui établit des liens entre la culture scolaire et les pratiques sociales, en fixant des objectifs d'apprentissage que René Richerich a jugés nécessaires *«pour gérer avec efficacité les systèmes d'enseignement / apprentissage»* (1985, p156), la pédagogie de projets cherche à faire intégrer l'apprenant, le citoyen de demain, dans la société en encourageant le travail de groupe et à développer un esprit critique chez lui. Elle consiste également à lui faire participer à la construction de sa carrière scolaire *«l'approche pédagogique retenue se fonde sur un principe fondamental : la construction consciente des savoirs et savoir-faire dans la discipline par l'élève lui-même dans une relation de concertation et une démarche de recherche »* (Extrait du document d'accompagnement 2003, Guide de l'enseignant de 1<sup>ère</sup> année moyenne, 2009, p07); l'élève doit donc répondre aux questions de lecture plus qu'à écouter, à poser des questions plus qu'à recevoir des informations, dans le but de le rendre actif et autonome. Dans cette perspective cognitiviste, il doit être aussi capable de transférer ses connaissances nouvellement acquises et de les mobiliser dans la résolution des situations problèmes qu'il rencontre parce qu' *«une compétence est acquise lorsque le transfert est possible, c'est-à-dire lorsque l'élève a acquis*

*l'aptitude à mobiliser la dimension cognitive dans différents contextes, différentes situations.»* (Hazette, 2001, cité par Lounis Oukaci, 2010, p07). En d'autres termes, en adoptant cette pédagogie, l'école « *a l'espoir de réduire le volume des "savoirs morts" au profit des "savoirs vivants"*» (<http://www.ababord.org,spip.php> article 83[accédé juillet 2009]).

Tous les principes, inscrits dans la pédagogie de projets, sont relativisés à la réalisation du projet. L'idée de ce dernier est apparue dans les textes officiels au milieu des années 1970, à une période marquée par la pédagogie par objectifs, centrée également sur l'apprenant et les finalités d'apprentissage. Il est défini comme « *le cadre intégrateur dans lequel les objectifs d'apprentissage destinés à installer une ou des compétences prennent tous leur sens. Il implique l'association d'activités multiples pour aboutir à une production écrite et/ou orale qui nécessite une organisation rigoureuse et planifiée*» (document d'accompagnement 2003, p06).

#### ***1-4-2- Comment la pédagogie de projets sert-elle à l'enseignement / apprentissage de l'orthographe ?***

A partir de l'étude des principes de la pédagogie de projets que nous avons faite, nous nous permettons, très modestement, de souligner les aspects qui peuvent servir, à notre point de vue, à la démarche de l'enseignement / apprentissage de l'orthographe, vu le manque de références qui en traitent. Nous constatons donc que cette nouvelle pratique pédagogique accorde une importance à cette connaissance qui représente l'une des compétences de base que l'élève est censé maîtriser, tout comme les autres activités de langue, dans la mesure où elle cherche à développer chez ce dernier des compétences nécessaires aux interactions aisées écrite et orale, en notant que la langue dans sa nouvelle conception « *ne sera pas étudiée en tant que système mais en tant qu'un outil au service des pratiques langagière et communicative* » (document d'accompagnement 2003, p06). Nous trouvons également qu'elle a apporté des nouveautés à l'enseignement de l'orthographe, d'une part, en étant centrée sur

l'élève; Celui-ci est responsable de son apprentissage, et pour améliorer son niveau, il doit prendre en charge l'acquisition de toutes les composantes de la langue dont l'orthographe qui représente l'une des plus essentielles. D'autre part, elle lui offre l'occasion de mobiliser les connaissances orthographiques nouvellement acquises, de les transférer et de les intégrer dans l'activité de la production écrite à travers la réalisation *des projets*, autrement dit, de les pratiquer en soulignant qu'en orthographe «*ce qui compte c'est la pratique et elle seule.*» (F.Ters, 1973, p47), et en ajoutant que l'activité d'écriture, telle quelle est menée dans le manuel scolaire, «*permet de s'assurer que les informations prodiguées dans les diverses rubriques, aussi bien à l'oral qu'à l'écrit, ont été bien assimilées par les élèves*» (le manuel scolaire, présentation de l'éditeur, 2008).

Si nous prenons ce projet (comme il s'est proposé dans les manuels), nous pensons qu'il donne du temps à l'apprenant pour vérifier l'orthographe et s'auto corriger parce qu'il passe par trois étapes (recherche, traitement et aboutissement "relecture et réécriture ") dans lesquelles il s'améliore au fur et à mesure de son avancement, en collaboration avec l'enseignant, jusqu'à son achèvement. Il lui permet également de s'impliquer dans un travail de groupe, pour la réalisation d'un objectif collectif, jugé très enrichissant, favorisant la communication entre les inter-actants enseignant / apprenant et apprenant / apprenant et par conséquent permettant le développement de la compétence orthographique.

Dans le même cadre de projet, l'évaluation «*est un processus qui doit intervenir à plusieurs niveaux : au niveau des savoirs linguistiques et des savoir faire communicatifs*» (Document d'accompagnement, 2003, p10), elle permet à l'enseignant de mesurer le niveau des élèves, de mettre le point sur les difficultés rencontrées sur le plan orthographique pour améliorer l'enseignement qu'il dispense et prévoir des remédiations afin de consolider leurs acquis. Quant à l'élève, elle lui offre l'occasion de prendre conscience de ses capacités au niveau de l'orthographe, de savoir où il est, d'où il vient et par où il doit passer pour progresser à travers les grilles critériées de l'auto- évaluation, imposées dans les manuels scolaires, qui représentent un véritable apprentissage de l'autonomie.

S'il se réalise effectivement et rigoureusement, le projet pédagogique peut, à notre point de vue, servir énormément à l'enseignement de l'orthographe.

### ***1-5-Conclusion:***

La partie théorique est développée au service de l'aspect pratique, c'est-à-dire pour lui servir de soubassement, de cadre assurant une forme de justification, d'ancrage à toute analyse, interprétation, critique, que nous ferions aux niveaux des différents axes de réflexions relatifs à la seconde partie. Nous avons déterminé donc les rôles joués par l'orthographe pour montrer son importance et voir si les programmes imposés les prennent en considération et si les enseignants les conçoivent à travers le questionnaire que nous avons élaboré. Ensuite, nous avons défini les différents types (phonétique, grammatical et lexical) de l'orthographe pour connaître ceux qui sont proposés dans le manuel scolaire et les fascicules de programme de 1<sup>ère</sup> année moyenne. Enfin, nous avons tenté de souligner les principes de la nouvelle pratique pédagogique adoptée aujourd'hui dans notre système éducatif, et voir comment elle sert à l'enseignement de cette discipline.

**LA DEUXIÈME PARTIE :**  
**« ANALYSE DU MANUEL**  
**SCOLAIRE ET DES FASCICULES**  
**DE PROGRAMME DE 1<sup>ER</sup> ANNÉE**  
**MOYENNE,**  
**ET DES QUESTIONNAIRES ÉCRITS**  
**DESTINÉS AUX ENSEIGNANTS »**

## ***Introduction :***

Comme toute recherche scientifique, la notre s'articule sur le double plan : théorique et pratique. Après avoir mis en relief, dans la première partie, la pertinence du système graphique français, ses différents types et sa place dans la pédagogie de projets; nous tenterons, lors de la seconde, de répondre à notre questionnement et de vérifier nos hypothèses concernant la place accordée à cette connaissance dans les différentes pratiques pédagogiques adoptées en 1<sup>ère</sup> année moyenne. Pour le faire, nous élaborerons deux chapitres, le premier comportera une analyse du manuel scolaire et des fascicules de programme, quant au second, il sera consacré à une analyse des résultats obtenus à travers des questionnaires écrits destinés aux enseignants.

**LE PREMIER CHAPITRE :**  
**« ANALYSE DU MANUEL SCOLAIRE**  
**ET DES FASCICULES DE PROGRAMME**  
**DE 1<sup>ÈRE</sup> ANNÉE MOYENNE »**

## ***1-Présentation et analyse du manuel scolaire de 1<sup>ère</sup> année moyenne :***

### ***1-1-Introduction:***

Le manuel scolaire de la 1<sup>ère</sup> année de l'enseignement moyen se propose comme objectifs de faire découvrir aux élèves le plaisir de la lecture, de les aider à approfondir leurs connaissances et à consolider les bases d'une culture personnelle riche et diversifiée aussi bien nationale qu'universelle, de leur apprendre à apprendre et à devenir autonomes dans la construction de leur apprentissage. Dans ce chapitre, nous analyserons cet outil pédagogique. Cette activité nous permettra de saisir son organisation détaillée, son fonctionnement et son efficacité notamment pour ce qui concerne l'orthographe. Nous essayerons donc de voir quel enseignement est dispensé et quelles activités sont proposées afin d'installer des compétences orthographiques.

### ***1-2-Présentation du manuel:***

Le manuel scolaire de 1<sup>ère</sup> année moyenne (ENAG Editions, Alger, 2009) s'intitule "*Le plaisir d'apprendre le français*". Il comporte quatre rubriques "raconter, prescrire, informer, argumenter", chacune de celles-ci contient un seul projet sauf la première qui en inclue trois, l'élève aura donc l'occasion de prendre contact des divers types de texte en privilégiant le narratif. Chaque projet se réalise au bout de (3 à 4) séquences. La séquence, à son tour comprenant un contenu pédagogique déterminé en fonction des apprenants, se constitue de sept cours. Elle commence par l'expression orale et la lecture (étude du texte), ensuite, elle présente les cours traitant les outils de langue (vocabulaire, grammaire, conjugaison et orthographe); enfin, elle se termine par la lecture plaisir et l'atelier d'écriture (contenant les différentes activités d'écriture) et une partie du projet en question à réaliser individuellement ou en groupe.

Le tableau suivant permet de schématiser plus clairement l'organisation des cours, des séquences et des projets dans le manuel scolaire de 1<sup>ère</sup> année moyenne:

L'organisation des cours, des séquences et des projets dans le manuel de 1<sup>ère</sup> année moyenne :

PROJET/SEQUENCE	ORAL	LECTURE	VOCABULAIRE	GRAMMAIRE	CONJUGAISON	ORTHOGRAPHE	MON PROJET
<p><b>LE NARRATIF</b>  <b>PROJET 1 / le récit</b>                      Séquence 1                      Je découvre le récit</p> <p>Séquence 2                      Je rédige la situation initiale d'un récit</p> <p>Séquence 3                      Je rédige la suite d'un récit</p> <p>Séquence 4                      Je rédige la situation finale d'un récit</p>	<p>Je découvre les différents récits 15</p> <p>Je découvre la situation initiale d'un récit 27</p> <p>Je découvre les événements d'un récit 38</p> <p>J'imagine la fin d'un récit 50</p>	<p>La bourse M. FERAOUN 16</p> <p>La cicatrice d'Harry Potter. JK ROWLING 28</p> <p>Sophie en danger comtesse de SEGUR 39</p> <p>POIL DE CARROTE j. RENARD 51</p>	<p>L'ordre alphabétique 19 Chercher un mot dans un dictionnaire 19</p> <p>La famille de mots 30</p> <p>Les mots qui organisent un récit 42</p> <p>Les niveaux de langue 54</p>	<p>Du texte à la phrase. 21</p> <p>La phrase verbale simple et ses constituants 31</p> <p>La ponctuation 43</p> <p>Le groupe nominal et le nom 55</p>	<p>La notion de temps (passé-présent-futur) 22</p> <p>Les 3 groupes du verbe 33</p> <p>Le présent de l'indicatif, valeurs et conjugaison des verbes du 1<sup>er</sup> groupe et des verbes « être » et « avoir » 45</p> <p>Le présent des verbes du 2<sup>eme</sup> groupe 57</p>	<p>Ecriture des nombres en lettres 24</p> <p>Le son [ g ] 35</p> <p>Le présent de l'indicatif des verbes comme « emmener » 47</p> <p>Le pluriel de noms 58</p>	<p>Organiser les différents moments d'un récit 26</p> <p>J'écris la situation initiale de mon récit 37</p> <p>J'introduis un élément modificateur 49</p> <p>J'écris une situation finale à mon récit 61</p>
<p><b>Projet 2 : LE CONTE</b>                      Séquence 1                      Je rédige la situation initiale d'un conte</p> <p>Séquence 2                      Je rédige la situation initiale d'un conte</p> <p>Séquence 3                      Je rédige la situation finale d'un conte</p>	<p>Je découvre les différents contes 64</p> <p>Je découvre l'élément modificateur 73</p> <p>Je découvre la situation finale d'un conte 84</p>	<p>Comment le chien est devenu l'ami de l'homme 65</p> <p>Le corbeau et le renard J. de la FONTAINE 74</p> <p>La fée C.PEREALUT 85</p>	<p>Les formules d'ouverture dans un conte 66 Les mots d'une même famille 66 Le champ lexical du conte</p> <p>Les formules de clôture dans un conte 89 Les synonymes 89</p>	<p>L'expansion du nom 67 L'adjectif qualificatif 67</p> <p>La phrase affirmative 77 La phrase négative 77</p> <p>L'expansion du nom (2) 90 le G.P.C.N 90 le P.S.R 90</p>	<p>Le présent de l'indicatif, verbe du 3<sup>eme</sup> groupe 69</p> <p>Le passé composé 78</p> <p>L'imparfait de l'indicatif, Verbe du 3<sup>eme</sup> groupe+ « être » et « avoir » 92</p>	<p>L'accord sujet/verbe 70</p> <p>Le pluriel en « x » 80</p> <p>L'accord de l'adjectif qualificatif 94</p>	<p>J'écris la situation initiale d'un conte 72</p> <p>J'introduis l'élément modificateur et j'écris les événements de mon conte 83 J'invente une situation finale à mon conte 97</p>
<p><b>Projet 3 : LA BANDE DESSINEE</b>                      séquence 1                      je rédige le récit d'une bande dessinée</p>	<p>J'identifie la B.P 99</p> <p>Je raconte une B.P 100</p>	<p>Houria et le pot de miel M. AIDER 101</p>	<p>Les onomatopées 102</p>	<p>L'expression de lieu et de temps.</p>	<p>Le futur simple de l'indicatif, « être » et « avoir » et les verbes du 1<sup>er</sup> groupe (1) 105</p>	<p>Le verbe à l'indicatif 106</p>	<p>Je transforme une B.D. en récit 108</p>

<p><b>LE PRESCRIPTIF</b>  <b>PROJET 4</b>  Séquence 1  Je découvre les différents textes prescriptifs (1)  Séquence 2  Je découvre les différents textes prescriptifs (1)  Séquence 3  Je découvre et rédige la recette de cuisine pour l'incérer dans le recueil de la classe</p>	<p>Je lis une image 113</p> <p>Je lis une image 122</p> <p>Je lis une image 129</p>	<p>Une question de savoir-vivre 114</p> <p>Les dix commandements d'un porteur de baskets 123</p> <p>Le gâteau aux poires</p>	<p>Champ lexical de « la politesse » 116</p> <p>Les noms d'agents 124</p> <p>Champ lexical de « la cuisine » 131</p>	<p>Les types de phrase 117</p> <p>Place des pronoms et de la négation 125</p> <p>Le complément du moyen 132</p>	<p>Le présent de l'impératif des verbes du 1er et 2ème groupes 118</p> <p>Le présent de l'impératif des verbes « être » et « avoir » 127</p> <p>Le présent de l'impératif, (les verbes du 3ème groupe) 133</p>	<p>Le « s » de la 2ème personne 119</p> <p>Les homonymes 127</p> <p>Le son [o]</p>	<p>Je lis une recette qui j'illustrerai par un Dessin 121</p> <p>Je rédige quelques règles de vie pour mon établissement 128</p> <p>Je rédige une recette de cuisine 135</p>
<p><b>L'INFORMATIF</b>  <b>PROJET 5</b>  SEQUENCE 1  Je découvre les caractéristiques d'un texte documentaire (1)  Séquence 2  Je découvre les caractéristiques d'un texte documentaire (2)  Séquence 3  Je rédige à mon tour un texte documentaire en suivant un plan bien précis.</p>	<p>J'analyse une image 139</p> <p>j'identifiée un texte informatif pour l'écouter 148</p> <p>J'identifie le texte documentaire 156</p>	<p>A chacun son toit 140</p> <p>La rougeole 149</p> <p>Des nuages a la neige 157</p>	<p>Le champ lexical et la famille de mots 142</p> <p>La nominalisation 151</p> <p>Les mots dérivés, les suffixes 158</p>	<p>Le complément circonstanciel de but 143</p> <p>L'expression de « cause » et de « conséquence » 152</p> <p>La complétive par « que »</p>	<p>Le subjonctif présent 144</p> <p>Le futur simple de l'indicatif (2) 153</p> <p>Le présent des verbes en oyer-ayer-uyer et « s'asseoir</p>	<p>Les homonymes « ce – se » 146</p> <p>Le son [k] 154</p> <p>Le son [s] 161</p>	<p>Je choisis le sujet a aborder dans mon texte documentaire 147</p> <p>Je fais le plan de mon texte documentaire 155</p> <p>J'écris un texte documentaire 162</p>
<p><b>L'ARGUMENTATIF</b>  <b>PROJET 6</b>  Séquence 1  Je découvre l'affiche publicitaire et son organisation.  Séquence 2  Je rédige un court texte publicitaire où je mettrai en valeur un produit de mon choix  Séquence 3  Je réalise une affiche publicitaire sur ce produit</p>		<p>Lire une publicité 167</p> <p>Cartable et sac à dos 174</p> <p>Vêtement de marque 182</p>	<p>La nominalisation à base verbale 168</p> <p>Les préfixes de la négation in – im-il-ir- dé- des</p> <p>Comment introduire une opinion 183</p>	<p>La phrase exclamative 169</p> <p>Les mots de liaison dans l'argumentation 178</p> <p>La phrase passive 184</p>	<p>Le future simple de l'indicatif (3) 170</p> <p>Les verbes impersonnels 179</p> <p>Les présentatifs 185</p>	<p>Accord du participe Passé 171</p> <p>La lettre finale d'un mot la syllabe 180</p> <p>Les homonymes « c'est – ces – ses / cet – cette » 187</p>	<p>J'imagine et réalise les étiquettes de divers produits 173</p> <p>Je rédige un texte publicitaire 181</p> <p>Je rédige mon affiche publicitaire 188</p>

### ***1-3-Présentation et analyse de l'activité orthographique dans le manuel:***

L'analyse que nous proposons est réalisée suivant une grille inspirée de celle de Javier Suso Lopez (Université de Granada (DPTO. DE Filologia Francesa <http://www.urg.es/-Jsuso>). Elle tente de mettre l'accent sur la place donnée à l'orthographe dans le manuel scolaire de la 1<sup>ère</sup> année de l'enseignement moyen en présentant le nombre des cours abordés et leurs différents types (l'orthographe phonétique, grammaticale et lexicale que nous avons définies dans la partie théorique), et en explicitant le déroulement de l'ensemble des leçons et les divers exercices proposés.

#### ***1-3-1-l'analyse :***

Le manuel de l'élève de 1<sup>ère</sup> année moyenne contient, d'après le tableau inséré ci-dessus, 17 cours d'orthographe de base : 5 cours de l'orthographe phonétique, 6 cours de l'orthographe grammaticale et 6 cours également de l'orthographe lexicale qui servent à écrire le français avec moins de fautes, à bien prononcer quelques son, et en conséquence, à bien lire et à bien communiquer. La leçon de l'orthographe représente à chaque fois le 6<sup>ème</sup> cours de la séquence dans le manuel, elle suit des étapes précises :

- « Tu sais déjà » qui représente une révision des connaissances acquises dans le cycle précédent (le primaire).
- « *Observe* » qui permet à l'élève de réfléchir sur le point étudié, employant des exemples tirés du texte à lire de telle séquence.
- « *Retiens* » (la règle) qui permet de fixer la leçon qu'on doit acquérir
- « *Entraîne-toi* » qui propose une série des tâches à accomplir (des exercices d'application).

(Sauf les nouveaux cours pour les élèves qui ne disposent pas de la première phase comme la leçon que nous allons présenter ci-dessous)

Pour mieux expliciter le déroulement des cours nous proposons comme exemple le cours suivant :

*Cours de "l'orthographe phonétique", «Le son [g]», (Le manuel scolaire, projet 1, séquence 2, p35) :*

***Observe et lis***

Le petit garçon avait reçu un grand choc. Le grand sorcier saisit la baguette magique et, d'un coup vif, blessa Harry.

(Ces exemples sont tirés du texte support "Harry Potter " de la séquence)

***Retiens***

Le son [g] s'écrit : «g» devant a – o – u – ou une autre consonne.

Ex: garçon – grand –gomme – virgule

Il s'écrit «gu» devant i – e – é

Ex : baguette – guitare

**Attention :** devant e – é – i – y – la lettre «g» se lit «j»

**Ex:** une girafe – un genou

***Entraîne- toi :***

**1-Classe ces mots selon leur prononciation [g] ou [j] :**

Une figure – une girouette – il nage – le singulier – le gaz – une glace –Une vague- le collègue – une guirlande – la gymnastique –la magie.

**2-Complète avec «g» ou «gu» :** (exercice à trous)

Aujourd'hui, c'est mon anniversaire et j'ai invité Eric, ...uillaume, Julie et Flora, deux ...arçons et deux filles. Nous jouerons à des jeux calmes parce que Flora a une entorse au ...enou. Nous re...arderons la télévision et ensuite maman nous appellera pour le ...ôûter, nous nous ...averons avec de bons ...âteaux, en buvant de la ...renadine.

A partir de ce cours "modèle", nous constatons que les leçons de l'orthographe suivent le schéma classique (présentation, mémorisation, et exploitation), autrement dit, l'enseignement de cette activité se fait à travers le manuel de manière explicite (formulation des règles ; explication préalable ; pratique postérieure), sauf le dernier cours de l'orthographe lexicale « Les homonymes : c'est, ces, ses, cet, cette » (projet 6, séquence 3, p187) qui se propose de façon implicite (découverte du fonctionnement langagier, la remonte des exercices aux règles).

Nous trouvons également que le cours tel qu'il est présenté, comme tous les autres cours proposés, contextualise l'apprentissage de l'orthographe et lui donne un sens dans la mesure où les exemples de la phase « Observe » sont tirés des textes à lire de la même séquence :

**Exemple 1 :** le texte de la lecture (compréhension de l'écrit), La BD « Houria et le pot de miel » (projet 3, séquence 1, p101), et le cours de l'orthographe « Le verbe à l'infinitif » (projet 3, séquence 1, p106) ;

*La phase « observe » :*

- Bonjour Mimo, tu ne viens pas à l'école pour étudier ?
- Non. Aujourd'hui, je vais étudier les bienfaits du miel sur mon organisme.
- Tu vas finir seul tout ce pot ?

**Exemple 2 :** le texte de lecture de « Comment le chien est devenu l'ami de l'homme » (projet 2, séquence 1, p65), et la leçon de l'orthographe grammaticale « L'accord sujet / verbe » (projet 2, séquence 1, p70),

*La phase « observe » :*

- Le chien est l'ami de l'homme.

- Le loup, l'ours, le tigre, le lion, les panthères sont des fauves.

S

v

- Les lièvres se sauvent quant arrive le chasseur.

S1

v1

v2

s2

Pour ce qui concerne l'évaluation, les cours orthographiques comportent tous des pistes d'évaluation formative, des exercices d'application et de consolidation qui permettent à l'élève de fixer les informations orthographiques apprises, et qui offrent à l'enseignant la possibilité de tester la compréhension des élèves. La plupart des exercices proposés sont : des exercices à trous, et des exercices de classement :

**Exemple 1** : exercice à trous ; le cours de « Le pluriel en "x" », p80 ;

*Entraîne-toi* : Trouve un déterminant aux noms :

...chat -...fleurs - ...ciseaux - ...pétales - ...papier - ...années - ...pinceaux -  
...cage -...toile -...-piano -...hiver.

**Exemple 2** : Le cours de « L'adjectif qualificatif », p94 ;

*Entraîne-toi* : Classe les adjectifs : masculin, féminin, et ceux qui ne changent pas :

Vert - neuve – riche – bon – rouge – blanc – honnête – gris – humble – féroce–  
pauvre – bleu – petit – agréable – triste – méchant –blond – noir – rose – plat –  
précieuse – longue – jolie – fine – câline –vide – propre –jaune –adroit – rapide.

Nous marquons également la présence des exercices de reconstitution (p172), des exercices d'expression avec contrainte linguistique (p134, p187) ; en revanche, nous constatons l'absence des activités jugées très importantes comme la dictée et les jeux (anagrammes, mots croisés...).

Il y a lieu de noter aussi que le manuel propose d'autres situations mobilisatrices, des situations problèmes en termes des activités "ateliers d'écriture" à la fin de chaque séquence, et des projets "6 projets à réaliser tout au long de l'année", à travers lesquels l'élève peut réinvestir ses connaissances

nouvellement acquises concernant, évidemment, l'orthographe. Ce qui permet à l'enseignant de connaître le niveau des élèves sur le plan orthographique et de se débrouiller pour l'améliorer (en insérant des activités supplémentaires ou en changeant la méthode suivie) ; cependant, nous constatons que la dimension orthographique est écartée dans les grilles d'auto évaluation imposées dans la dernière séquence du projet, sauf la ponctuation que nous trouvons y insérer à chaque fois et qui est conçue déjà parmi les cours grammaticaux (le cours de la ponctuation dans le manuel fait partie des cours de la grammaire). Ce qui peut diminuer l'intérêt de l'élève vis-à-vis à l'apprentissage de cette connaissance.

La consultation du manuel nous a permis de constater que la séquence telle qu'elle est présentée à l'étude dans le manuel ne constitue pas à chaque fois un tout homogène. Ce qui indique que le manuel ne favorise pas la construction des acquis orthographiques dans un but de transfert : nous trouvons que les leçons de l'orthographe phonétique et lexicale sont isolées, autrement dit, elles n'interviennent pas des relations avec les autres activités de langue (sauf le dernier cours "Les homonymes "c'est, ces, ses, cet, cette"" (projet 3, séquence 3, p187) qui a un lien avec le cours de conjugaison "Les présentatifs"(p185)) ; cependant, nous concevons une certaine relativité entre quelques cours de l'orthographe grammaticale et ceux de la grammaire et de la conjugaison de la même séquence, comme à titre d'exemple, le cours grammatical du "groupe nominal et nom" (projet 1, séquence 4, p55-56) et le cours orthographique concernant "Le pluriel du nom" (p58-59)) ; nous trouvons également un cours de conjugaison traitant "Le présent de l'indicatif, verbes du 3<sup>ème</sup> groupe" (projet 2, séquence 1, p69), et un cours de l'orthographe parlant de "L'accord sujet/verbe (p70)".

### ***1-5-Conclusion :***

L'analyse du manuel scolaire nous a permis de constater que malgré les insuffisances que nous avons marquées, ce support pédagogique réserve une place à l'orthographe en proposant un nombre de cours de base considérable et en adoptant des pistes d'évaluation diverses aidant largement à l'enseigner et à l'apprendre. En effet, c'est un soutien efficace pour les enseignants et les élèves de 1<sup>ère</sup> année moyenne pour ce qui concerne cette discipline.

## ***2-L'analyse de l'activité orthographique dans les fascicules de programme de 1<sup>ère</sup> année moyenne :***

### ***2-1-Introduction :***

La consultation de la répartition pédagogique (de Août 2009) imposée par le Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement dans ce stade d'apprentissage nous a permis de constater qu'il y a un écart important entre le manuel et le programme réellement appliqué dans l'enseignement du français langue étrangère au sein de nos établissements scolaires, notamment pour ce qui concerne l'orthographe. L'analyse que nous y proposons est limitée au dernier allègement apporté au programme de 1<sup>ère</sup> année moyenne, elle vise à vérifier si le système graphique français y occupe la même place que la sienne dans le manuel de l'élève.

Le tableau suivant est tiré du document d'allègement des programmes du cycle moyen, il explicite les cours et marque plus clairement les différences :

mois	Nombre de semaines	Projets	Types de textes	Grammaire	Vocabulaire	orthographe	conjugaison
Septembre		Evaluation diagnostique					
Octobre	1 <sup>er</sup> trimestre 13 semaines	Projet 1	<b>Le narratif</b>	-les constituants de la phrase.	-les registres de langue.	-l'accord du participe passée avec l'auxiliaire « être ».	Auxiliaire « être » et « avoir » à tous les temps.
Novembre			-le Récit -la BD	-les pronoms (sujet et complément). -les temps du récit. -les indicateurs de temps. -les indicateurs de lieu. -la subordonnée des temps. -le discours direct, le discours indirect.	-la modalisation -les onomatopées. -les interjections.	-les signes de ponctuation.	
Décembre		Projet 2	<b>Le conte</b>	-les qualificatifs. -la connexion chronologique. -la concordance des temps. -les substituts grammaticaux	-la synonymie -la paraphrase	-les formes du féminin	-présent de la narration  Verbes du 1 <sup>er</sup> et 2 <sup>ème</sup> groupe.
Evaluation certificative							
Janvier	2 <sup>ème</sup> trimestre 11 semaines	Projet 2	<b>Le conte</b>	-les déterminants possessifs -les démonstratifs	-vocabulaire du merveilleux -formules d'ouverture et de clôture -les verbes introducteurs	-les homophones grammaticaux.	-passée composé -passé simple -imparfait.

Février		Projet 3	L'informatif -texte de vulgarisation scientifique.	Les connecteurs logiques : cause-conséquence- but -la coordination -la subordination -les types de phrases -les formes de phrases -la structure de la phrase.	La définition La caractérisation -l'énumération -la reformulation -l'illustration -la composition des mots (par suffixation, par préfixation) -la nominalisation à base adjectivale	-les homophones lexicaux.	Le présent de l'indicatif -verbes du 3 <sup>ème</sup> groupe d'usage fréquent (devoir, pouvoir, dire, faire, venir, voir, savoir, prendre, aller, vouloir, falloir)
Mars		Evaluation certificative					
Avril	3 <sup>ème</sup> trimestre 8 semaines	Projet 4	Le prescriptif -recette -consigne -mode d'emploi	-la forme impersonnelle -l'infinitif -la pronominalisation -la substitution	-le lexique spécifique -l'énumération -les noms composés	Les mots invariables	Le mode impératif
Mai		Evaluation certificative					

(Tiré du document d'allégement des programmes du cycle moyen, Direction de l'enseignement fondamental, juin 2008, p4-5)

### **2-2-Présentation :**

L'organisation du programme imposé (la répartition annuelle, 2009) (voir dans les annexes), faite dans l'esprit de la pédagogie de projet et fondée sur les principes de l'approche par compétences, suit celle du manuel scolaire de l'élève; mais le contenu des cours des outils de langue, leur nombre et celui de projets se diffèrent.

Le programme allégé ne contient que quatre projets (en supprimant le dernier "imposé dans le manuel" «réaliser une affiche publicitaire» et en insérant celui de «la bonde dessinée» dans le premier projet).

Il n'inclue également que six cours de l'orthographe (trois grammaticaux, deux lexicaux et un cours traitant la ponctuation) dont quatre sont tirés du manuel scolaire ; comme nous trouvons qu'il y a deux cours non définis dits "selon les besoins" dans la répartition annuelle (de Août 2009 ([www.physique48.org](http://www.physique48.org))). Nous constatons donc qu'il y a 8 cours de l'orthographe qui font face à 17 cours de vocabulaire, 22 cours de grammaire, et 10 cours de conjugaison (8 insérés dans le tableau ci-dessus et 2 rajoutés dans la répartition préalablement citée).

### ***2-3-Analyse :***

Si nous partons de l'objectif souligné en 1<sup>ère</sup> année moyenne concernant la maîtrise de l'aspect graphique (Document d'accompagnement, p6), les huit cours de l'orthographe imposés dans le programme ne servent plus à l'atteindre. L'analyse que nous avons faite et qui montre l'absence de l'orthographe phonétique, le nombre des cours très limité et le temps restreint réservé à cette activité (8 heures par an scolaire) indique que l'orthographe autant qu'un système complexe et une discipline exerçant diverses fonctions essentielles (comme nous avons vu dans la partie théorique) est négligée par rapport aux autres activités (vocabulaire, grammaire et conjugaison).

Nous marquons également à travers le tableau que les cours orthographiques tels qu'ils sont présentés n'entretiennent aucune relativité avec ceux des autres outils de langue comme, à titre d'exemple, les leçons du 2<sup>ème</sup> projet. Mais suivant la consigne ([www.physique48.org](http://www.physique48.org)) qui ouvre l'espace à l'enseignant pour jouer son rôle incontournable de gérer la classe et les cours en utilisant son expérience, la répartition de ceux-ci n'est pas immuable, il appartient à lui de les distribuer en fonction des besoins des élèves, de la séquence et du projet choisi au service de la compétence à développer ; l'essentiel est de respecter le programme et les allègements.

#### **2-4- Conclusion :**

En analysant le programme allégé et la répartition pédagogique proposés en 1<sup>ère</sup> année moyenne, nous constatons qu'il n'y a pas une prise en charge sérieuse de l'orthographe, cette "méconnue" (René Thimonnier, Code orthographique et grammatical, 1970, dans l'avant propos) : le nombre des cours proposés est très réduit, et le temps réservé pour l'enseigner est très étroit. Ce qui n'encourage pas les enseignants à tenter de l'intégrer dans leurs pratiques et qui peut également diminuer l'intérêt des apprenants vis-à-vis à cette connaissance.

**LE DEUXIÈME CHAPITRE**  
**« ANALYSE DES**  
**QUESTIONNAIRES ÉCRITS**  
**DESTINÉS AUX**  
**ENSEIGNANTS DE 1<sup>ER</sup> ANNÉE MOYENNE »**

## **2-1-introduction :**

Aujourd'hui, avec la nouvelle conception pédagogique appliquée dans les classes algériennes, certains imaginent, en effet, qu'au nom de "*l'activité autonome*" des élèves et au nom du principe consistant à "*placer l'élève au centre*", il faudrait laisser ceux-ci livrés à eux-mêmes et gérer leur classe en toute liberté. Alors que quelque soit l'approche adoptée par l'institution éducative, l'enseignant demeure le concepteur, le planificateur et le guide, il doit jouer, en servant l'élève, un rôle très important qui «*consiste d'une part à mettre à sa disposition l'éventail le plus large possible de contenus et d'occasions d'apprentissage, et, de l'autre, à l'aider à prendre les bonnes décisions pour exploiter de façon optimale ses propres facultés d'apprendre*» (René Richerich, *Besoins langagiers et objectifs d'apprentissage*, 1985, p10).

L'enseignant se veut donc un "facilitateur" d'apprentissage, notamment pour ce qui concerne l'orthographe qui se diffère des autres disciplines et qui nécessite sa présence et sa gestion comme a souligné Jack Anis dans son ouvrage «*L'écriture: théories et descriptions* » (1988, p69) ; c'est pourquoi nous devons lancer un regard sur les pratiques de classes pour mettre en relief la part que les enseignants exercent et les efforts qu'ils dispensent dans l'enseignement de l'activité orthographique en classe de 1<sup>ère</sup> année moyenne.

## **2-2-Le questionnaire comme un outil d'investigation :**

Afin de recueillir des informations sur la démarche et/ou les pratiques adoptées par les enseignants pour enseigner l'orthographe en 1<sup>ère</sup> année moyenne, nous avons élaboré un questionnaire écrit (voir dans les annexes). Celui-ci est constitué de deux parties principales : la première partie est consacrée à des renseignements généraux sur l'enseignant (âge, sexe, diplôme, et nombre d'années d'enseignement) "en gardant l'anonymat"; la seconde est relative aux pratiques orthographiques, elle comporte 11 items portant sur les différents aspects que nous voulons circonscrire. Nous avons opté pour 4 types de questions (une question ouverte, deux fermées, trois semi fermées "dont nous avons compté

6 pour faciliter l'analyse et l'indication", et deux questions de cafeteria) regroupées sous l'angle de cinq objectifs :

1. identifier le degré de préférence de cette discipline chez les enseignants, autrement dit, identifier leur motivation pour l'enseignement de cette activité. (la 1<sup>ère</sup> question)
2. saisir la signification qu'ils accordent au savoir orthographique et leur conception de sa pertinence. (la 2<sup>ème</sup> question)
3. voir s'ils sentent les nouveautés apportées à l'enseignement de l'orthographe par la pédagogie de projet. (la 3<sup>ème</sup> et la 4<sup>ème</sup> question)
4. prouver s'ils font des efforts et prévoient des techniques pour soutenir la compétence orthographique. (la 6<sup>ème</sup>, 7<sup>ème</sup>, 8<sup>ème</sup>, et la 9<sup>ème</sup> question)
5. souligner la place qu'ils donnent à l'orthographe lors de l'évaluation. (la 10<sup>ème</sup> et 11<sup>ème</sup> question)

### ***2-3-La population d'enquête et l'échantillon :***

#### ***2-3-1-La population :***

Cette enquête concerne directement une catégorie professionnelle bien déterminée : les enseignants du français au cycle moyen en Algérie.

#### ***2-3-2-L'échantillon :***

Pour des raisons pratiques et matérielles et vu notamment l'échéance fixée pour la finalisation de notre recherche, nous avons réduit l'échantillon à la wilaya de Mila. Nous n'avons enquêté qu'auprès de 30 enseignants de différentes régions de la wilaya concernée. Celle-ci compte 113 établissements employant 515 enseignants de français (année scolaires 2009-2010) (chiffres communiqués par la Direction de l'Education de Mila) dont la plupart sont titulaires d'une licence de français, ancien ou nouveau régime (3 ou 4 ans de formation).

## ***2-4-La passation de l'enquête :***

Les conditions dans lesquelles nous avons mené l'enquête étaient favorables, les questionnaires ont été remis aux enquêtés au niveau de leurs lieux de travail, la seule difficulté qui nous a contracté, c'est que nous les avons récupérés avec beaucoup de peine et de retard.

## ***2-5-L'analyse des résultats :***

### ***2-5-1-Les caractéristiques de l'échantillon :***

Comme nous avons souligné ci-dessus, notre échantillon se compose de 30 enseignants de 1<sup>ère</sup> année moyenne (16 enseignantes soit "53,33 %", et 14 enseignants soit "46,67 %"). La plupart d'entre eux sont des experts, licenciés en langue française.

### ***2-5-2-L'analyse des réponses obtenues à travers le questionnaire :***

Nous allons poser les questions telles qu'elles sont énumérées dans le questionnaire, en explicitant les résultats obtenus sous forme des tableaux, puis des graphiques, précédés par des commentaires.

#### **1. Qu'elle est l'activité de langue que vous préférez enseigner le plus?**

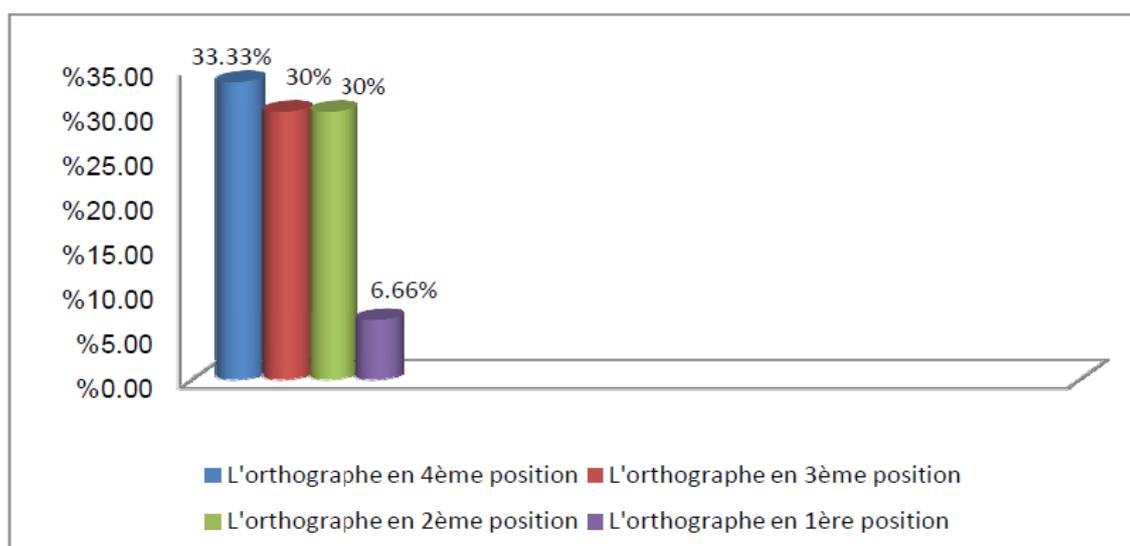
En posant la 1<sup>ère</sup> question (comportant 4 réponses à énumérer selon le degré de préférence), nous voulons savoir si les enseignants sont motivés par l'enseignement de l'orthographe, autrement dit, s'ils accordent le primat à l'enseignement de cette discipline par rapport aux autres activités de langue (grammaire, conjugaison, vocabulaire), tout en signalant qu'en principe, on donne le plus à ce qu'on aime et privilégie. Les réponses fournies, suivant le tableau inséré ci-dessous, montrent que 10 enseignants (soit 33,33 %) mettent l'orthographe en 4<sup>ème</sup> position, 9 enseignants (soit 30 %) la conçoivent en 3<sup>ème</sup> position, 9 enseignants également (soit 30 %) lui réservent la 2<sup>ème</sup> position, et nous constatons que 2 enseignants (soit 6,66 %) seulement accordent le primat à cette discipline. Ce que nous pouvons référer à la mixité du critère du système graphique français et sa complexité qui était pendant long temps, et reste encore un cauchemar pour le pédagogue et un casse tête pour l'utilisateur, malgré sa

rationalisation grâce au célèbre ouvrage de René Thimonnier "*Code orthographique et grammatical, 1970*", couronné par l'Académie française en 1977. Les résultats obtenus peuvent correspondre aussi au "*caractère rébarbatif*" (Jack Anis, 1988, p72) que les professeurs prêtent à l'enseignement de l'orthographe.

**Tableau récapitulatif des réponses à la 1<sup>ère</sup> question :**

Les réponses:	Le nombre	Le taux
-L'orthographe en 4 <sup>ème</sup> position	10	33,33 %
-L'orthographe en 3 <sup>ème</sup> position	9	30 %
-L'orthographe en 2 <sup>ème</sup> position	9	30 %
-L'orthographe en 1 <sup>ère</sup> position	2	6,66 %

**Graphique « 1 » récapitulatif des réponses à la 1<sup>ère</sup> question :**



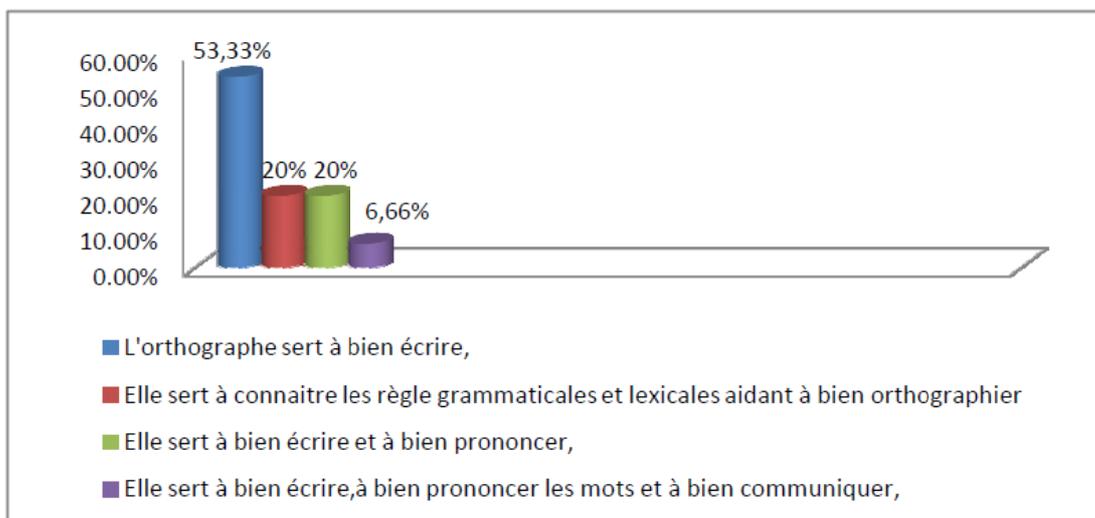
## 2. D'après vous à quoi sert l'enseignement de l'orthographe?

Le taux de réponses à la 2<sup>ème</sup> question était 100 %, la question ouverte a donné l'occasion aux enquêtés de répondre librement, de fournir même une grande variété de réponses, par conséquent, elle nous a permis de connaître la signification que les enseignants accordent à la science orthographique. D'après le tableau inséré ci-dessous représentant l'ensemble des réponses fournies, nous avons compté 16 enseignants (soit 53,33 %) soulignant que l'enseignement de cette discipline sert seulement à bien écrire (écrire sans faire des fautes orthographiques), 6 enseignants (soit 20 %) concevant son enseignement comme un moyen permettant d'approprier les règles grammaticales et lexicales aidant à bien orthographier les mots français, 6 enseignants (soit 20 %) également affirmant que cet enseignement sert à bien écrire et à bien prononcer, et finalement 2 enseignants (soit 6,66 %) seulement voyant en orthographe le pilier de tout enseignement et la base de toute connaissance qui servent à bien écrire, à bien prononcer, à communiquer et aussi à comprendre (comme nous avons vu dans la partie théorique). Ces résultats nous permettent de constater que la plupart des enseignants ne savent pas l'énorme importance de l'orthographe, et ignorent les différents rôles qu'elle exerce sur le plan linguistique, communicatif et représentatif, ce qui peut diminuer leur intérêt vis-à-vis à l'enseignement de cette discipline, et en conséquence, leur inciter à lui réserver une place mineure et à dispenser des minces efforts.

**Tableau représentant l'ensemble des réponses fournies à la 2<sup>ème</sup> question :**

Les réponses obtenues	Le nombre	Le taux
-L'orthographe sert à bien écrire.	16	53,33 %
-Elle sert à connaître les règles grammaticales et lexicales aidant à bien orthographier.	6	20%
-Elle sert à bien écrire et à bien prononcer.	6	20%
-Elle sert à bien écrire, à bien prononcer les mots et à bien communiquer.	2	6,66%

**Graphique « 2 » représentant l'ensemble des réponses fournies à la 2<sup>ème</sup> question:**



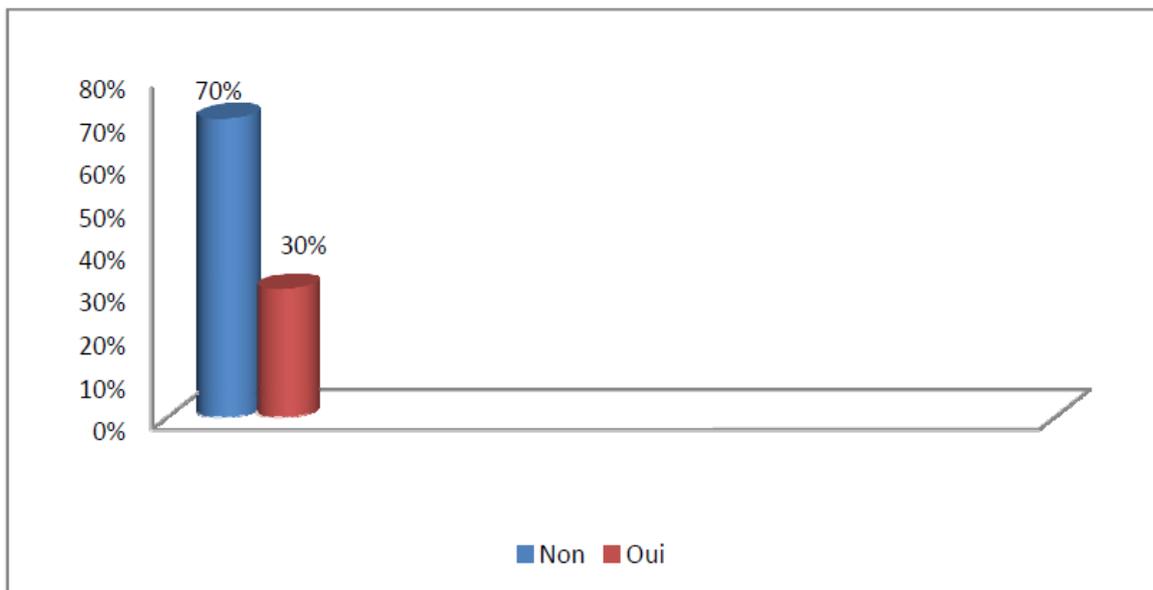
### **3. La pédagogie de projet apporte-elle des nouveautés à l'enseignement de l'orthographe en 1<sup>ère</sup> année moyenne ?**

La 3<sup>ème</sup> question du questionnaire comporte deux options à cocher "oui" ou "non". Les réponses fournies par les sujets enquêtés montrent que 21 enseignants (soit 70 %) ont répondu par "non", comme il y a lieu de noter que deux enseignants ont rajouté le terme "néant" en affirmant leurs points de vues, ce qui signifie que la plupart d'entre eux ne perçoivent pas les nouveautés apportées à l'enseignement de l'orthographe dans la pédagogie de projet après sept ans de son application dans nos établissements scolaires, et seulement 9 enseignants (soit 30 %) qui ont répondu par "oui" les conçoivent. Ce que nous pouvons relativiser à leur conviction de l'échec total de cette pédagogie que nous avons perçue à travers des petits entretiens avec eux.

**Tableau englobant les réponses à la 3<sup>ème</sup> question :**

Les réponses:	Le nombre	Le taux
-Non	21	70 %
-Oui	9	30 %

### Graphique « 3 » représentant les réponses à la 3<sup>ème</sup> question :



#### 4. Si "oui" lesquelles?

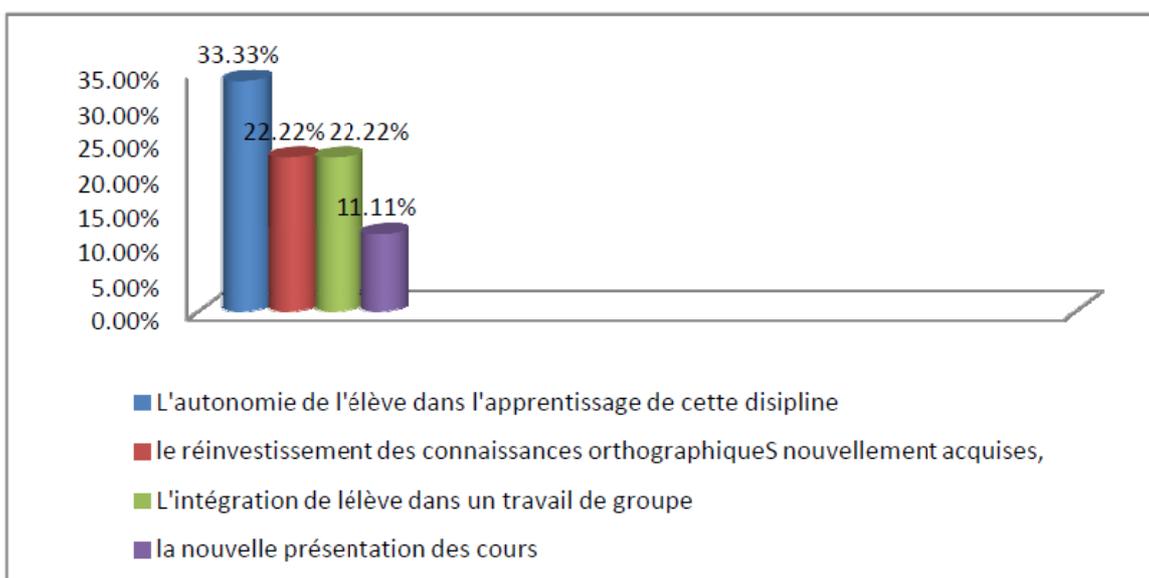
La 4<sup>ème</sup> question représente la deuxième partie de la question précédente. Elle s'adresse à ceux qui ont répondu par "oui". En posant cette question, nous voulons vérifier si ces enseignants savent réellement ces nouveaux principes servant à mieux enseigner l'orthographe ; cependant, aucun enseignant n'a répondu adéquatement à notre question, nous leur demandons de les citer mais ils n'arrivent pas à les cerner. Le tableau inséré ci-dessous regroupe toutes les réponses obtenues : en signalant qu'une réponse était or contexte (elle n'a aucun rapport avec la question posée); 3 réponses (soit 33,33%) ont mis l'accent sur l'autonomie de l'apprenant dans l'apprentissage de cette discipline, 2 réponses (soit 22,22 %) ont envisagé le réinvestissement des acquis orthographiques à travers la réalisation des projets, 2 réponses (soit 22,22 %) ont marqué l'intégration de l'élève dans un travail de groupe et l'ont considérée comme un moyen aidant à apprendre l'orthographe, et une autre réponse (soit 11,11 %) voit que les nouveautés résident dans la nouvelle présentation du cours de l'orthographe ("tu sais déjà", "observe", "retiens", "entraîne-toi") (comme nous avons vu dans la présentation de l'activité orthographique dans le manuel scolaire de 1<sup>ère</sup> année moyenne). Les résultats enregistrés montrent donc que la majorité

des enseignants de 1<sup>ère</sup> année ne savent pas réellement l'ensemble des nouveautés fournies par la pédagogie de projets qui peuvent servir, à notre point de vue et comme nous avons vu dans la partie théorique, énormément à l'enseignement de l'orthographe (s'agit-il d'un défaut de formation ?).

**Tableau explicitant les réponses obtenues à la 4<sup>ème</sup> question :**

Les réponses obtenues :	Le nombre	Le taux
-L'autonomie de l'élève dans l'apprentissage de cette discipline.	3	33,33 %
-Le réinvestissement des connaissances orthographiques nouvellement acquises.	2	22,22 %
-L'intégration de l'élève dans un travail de groupe.	2	22,22 %
-La nouvelle présentation des cours	1	11,11 %

**Graphique « 4 » explicitant les réponses obtenues à la 4<sup>ème</sup> question**



## **5. Les cours et les activités proposés sont-ils suffisants pour enseigner le français avec moins de fautes?**

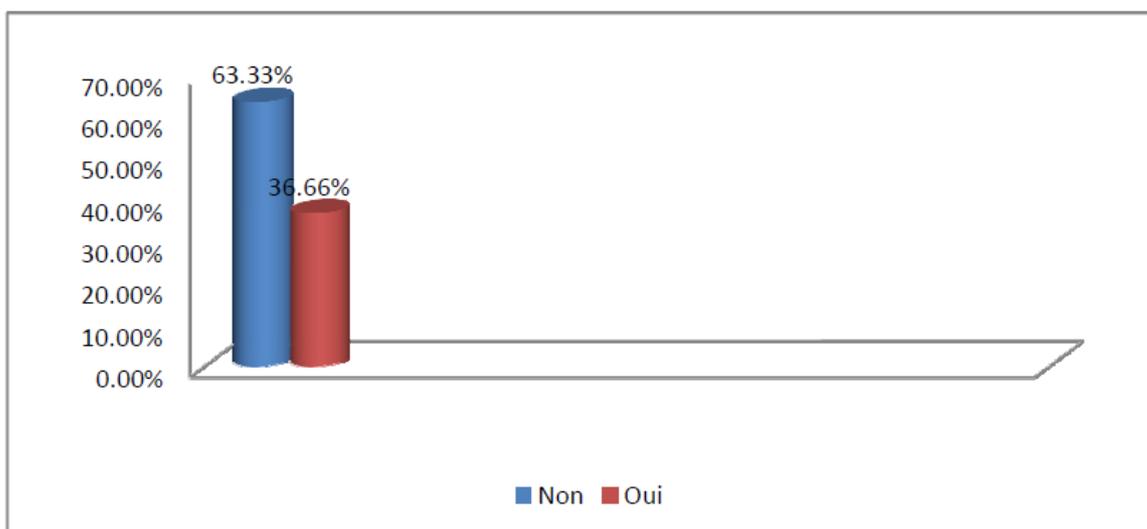
A travers la 5<sup>ème</sup> question, nous tentons de voir le point de vue des enseignants concernant le nombre de cours proposés et le temps réservé à l'enseignement de cette connaissance nécessaire en 1<sup>ère</sup> année moyenne. Les

réponses obtenues ont affirmé la conclusion que nous avons soulignée dans l'analyse de l'activité orthographique dans les fascicules de programme, la plupart des enseignants (soit 63,33 %) ont répondu par "non", ce qui signifie qu'ils ne sont pas satisfaits de volume des cours et d'horaire conservé parce qu'ils perçoivent la complexité du système graphique français qui demande beaucoup de temps pour l'enseigner et l'apprendre.

**Tableau représentant les résultats de la 5<sup>ème</sup> question:**

Les réponses :	Le nombre	Le taux
-Non	19	63,33 %
-Oui	11	36,66 %

**Graphique « 5 » représentant les réponses obtenues à travers la 5<sup>ème</sup> question :**



**6. Proposez- vous d'autres moyens pour soutenir le savoir orthographique?**

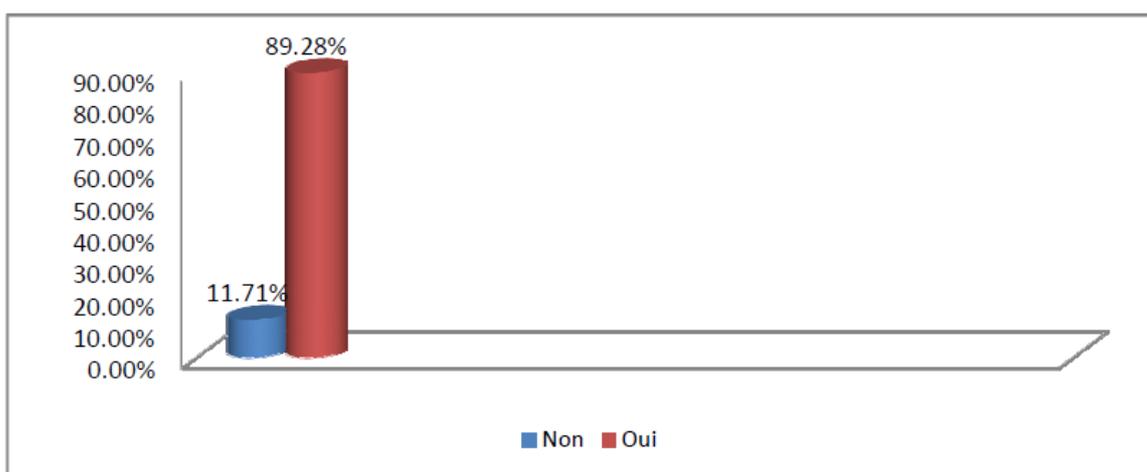
Au moyen de cette question, nous voulons mettre l'accent sur un aspect des pratiques de classes et savoir si les enseignants prévoient des techniques pour enseigner l'orthographe. D'après les réponses fournies par les sujets consultés,

nous comptons 2 non réponses, ce qui peut signifier que ces enseignants refusent d'avouer leur méconnaissance en se réfugiant dans le non réponse. Cependant, 25 enseignants (soit 89,28 %) (Parmi les 28 qui ont répondu à notre question) ont coché l'option "oui", ce qui veut dire que la plupart d'entre eux proposent des moyens pour soutenir le savoir orthographique chez les apprenants, et 3 enseignants (soit 11,71 %) seulement qui se suffisent des méthodes programmées. En effet, ces résultats infirment nos hypothèses et montrent que la majorité des enseignants de 1<sup>ère</sup> année moyenne s'intéressent à l'orthographe en adoptant des techniques supplémentaires pour l'enseigner. Pour les vérifier nous devons poser la question suivante !

**Tableau représentant les réponses fournies à la 6<sup>ème</sup> question :**

Les réponses :	Le nombre	Le taux
-Non	3	11,71 %
-Oui	25	89,28 %

**Graphique « 6 » représentant les réponses fournies à la 6<sup>ème</sup> question :**



### 7. Si "oui" lesquels?

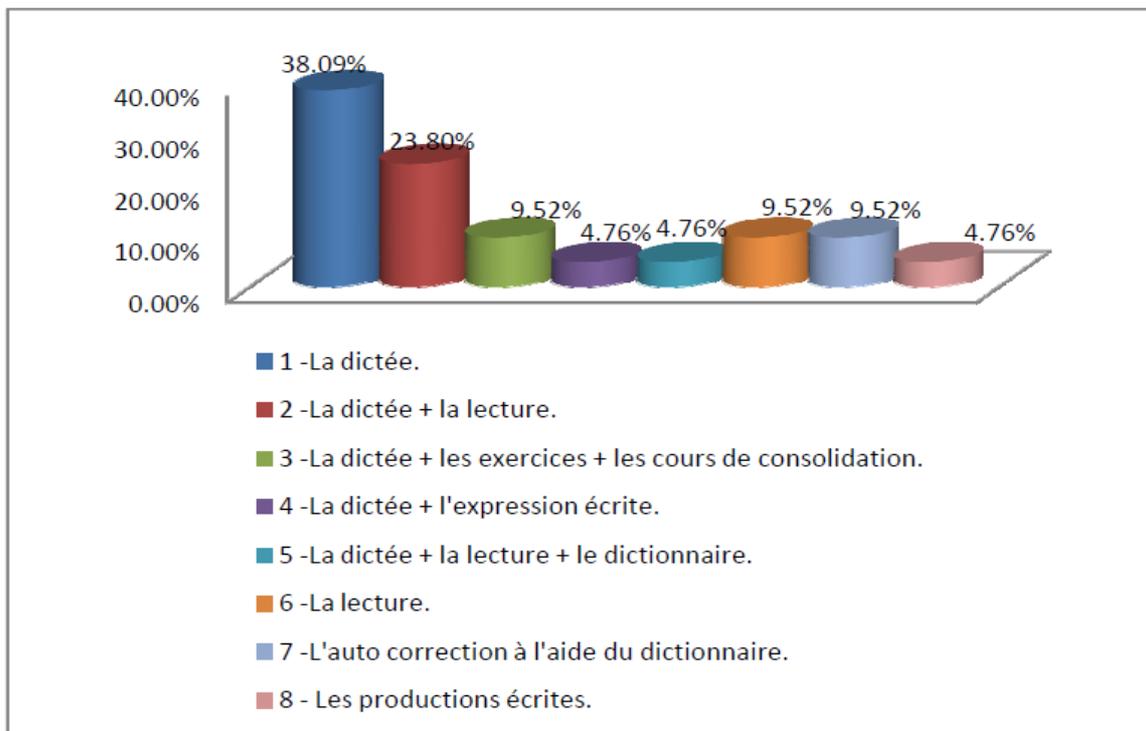
Cette 7<sup>ème</sup> question correspond à la précédente, elle vise la vérification des résultats obtenus précédemment. Le fait de citer les techniques pratiquées nous permet de voir si les enquêtés qui ont répondu par "oui" les conçoivent et les

dispensent réellement. Comme nous avons deviné, il y avait 3 enquêtés ayant répondu par "oui" n'ont pas donné la suite à la 6<sup>ème</sup> question, ce qui peut signifier qu'ils ne prévoient pas du tout des techniques servant à enseigner l'orthographe, ou qu'ils craignent de dévoiler quelques insuffisances dans leur pratiques de classe. Et parmi les 22 enseignants qui ont répondu à cette question, comme il s'est explicité dans le tableau : 8 enseignants (soit 38,09 %) prévoient la dictée seulement et la considère, par expérience, comme l'activité la plus efficace pour enseigner l'orthographe ; 5 enseignants (soit 23,80%) prévoient la dictée, les exercices et les cours de consolidation ; 2 enseignants (soit 9,52 %) dispensent la dictée et l'expression écrite (la pratique) ; un enseignant (soit 4,76 %) exerce la dictée et la lecture (l'étude orthographique des textes) ; et un autre propose la dictée, la lecture, et le dictionnaire ; il y a également 2 enseignants (soit 9,52 %) qui ne prévoient que la lecture ; 2 enseignants (soit 9,52 %) qui ne proposent que l'auto correction à l'aide du dictionnaire ; et un seul enseignant (soit 4,76 %) qui se contente des productions écrites. Les résultats obtenus nous permettent de constater que la lecture et la dictée sont les activités les plus privilégiées adoptées par les enseignants de 1<sup>ère</sup> année moyenne.

**Tableau récapitulatif des réponses à la 7<sup>ème</sup> question :**

Les réponses obtenues :	Le nombre	Le taux
-La dictée.	8	38,09 %
-La dictée + la lecture.	5	23,80 %
-La dictée + les exercices + les cours de consolidation.	2	9,52 %
-La dictée + l'expression écrite.	1	4,76 %
-La dictée + la lecture + le dictionnaire.	1	4,76 %
-La lecture.	2	9,52 %
-L'auto correction à l'aide du dictionnaire.	2	9,52 %
- Les productions écrites.	1	4,76 %

**Graphique« 7 » représentant les résultats obtenus de la 7<sup>ème</sup> question :**



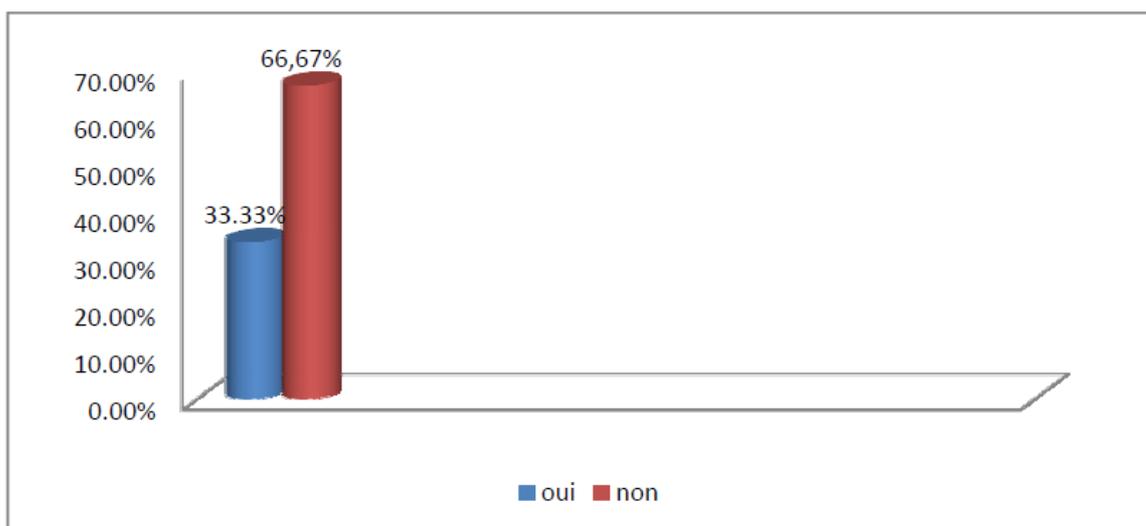
**8. Dans les cours dits "selon les besoins" tirez-vous directement les cours du manuel scolaire?**

La 8<sup>ème</sup> question concerne les cours dits selon les besoins imposés dans le programme de 1<sup>ère</sup> année moyenne. A partir de laquelle, nous voulons connaître si les enseignants choisissent réellement les cours suivant les besoins des apprenants et les difficultés rencontrées remarquées au cours de leurs productions écrites. Nous avons compté : 10 enseignants (soit 33,33 %) qui ont répondu par "oui" ce qui veut dire qu'ils tirent directement ces cours du manuel scolaire, et 20 enseignants (soit 66,67 %) répondant par "non", ce qui montre qu'ils font des efforts et disposent d'autres critères pour faire le choix.

**Tableau représentant les réponses obtenues à la 8<sup>ème</sup> question :**

Les réponses :	Le nombre	Le taux
-Oui	10	33,33 %
-Non	20	66,67 %

### Graphique « 8 » représentant les réponses obtenues à la 8<sup>ème</sup> question :



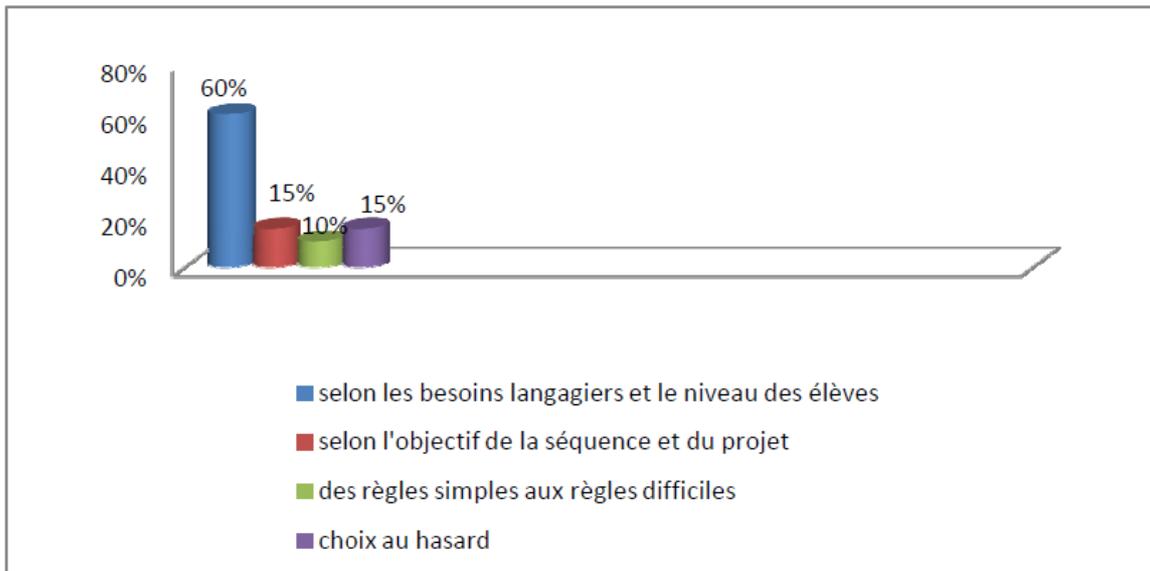
### 9. Si "non" selon quels critères en choisissez-vous?

Parmi les 20 réponses des enseignants, il y en a 12 (soit 60 %) qui montrent que le choix des cours s'effectue selon les besoins langagiers et le niveau des élèves ; nous avons compté également : 3 enseignants (soit 15%) qui le font selon l'objectif de la séquence et du projet (selon la compétence visée), 2 enseignants (soit 10%) qui suivent une progression des règles simples aux règles difficiles, et 3 autres (soit également 15 %) qui prennent les cours au hasard en utilisant d'autres supports pédagogiques. Le tableau inséré ci-dessous montre donc que la majorité des enseignants dispersent des efforts pour fournir des cours orthographiques aidant à améliorer la compétence orthographique chez les élèves en prenant en considération leur niveau.

### Tableau regroupant les réponses fournies à la 9<sup>ème</sup> question :

Les réponses :	Le nombre	Le taux
-Selon les besoins langagiers et le niveau des élèves.	12	60 %
-Selon l'objectif de la séquence et du projet.	3	15 %
-Des règles simples aux règles difficiles.	2	10 %
-Choix au hasard	3	15 %

### Graphique « 9 » représentant les réponses fournies à la 9<sup>ème</sup> question :



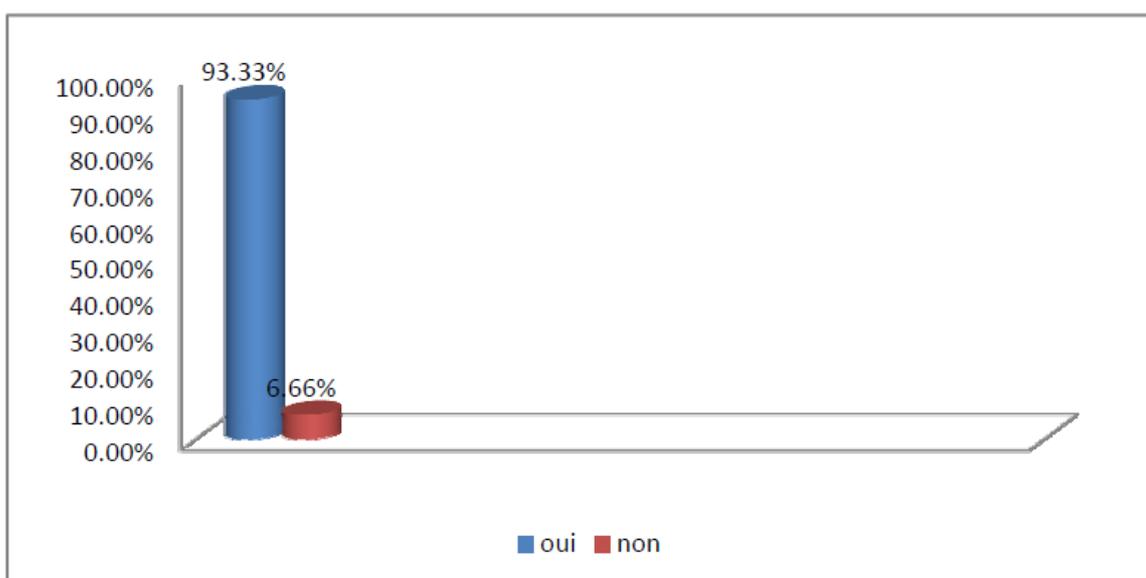
### 10. Lors de l'évaluation des productions écrites accordez-vous une importance à l'orthographe?

La 10<sup>ème</sup> question concerne l'évaluation. Avec laquelle, nous allons voir si les enseignants prennent en considération cette compétence lors des corrections des productions écrites. D'après les résultats obtenus : 93,33 % des sujets enquêtés ont répondu par "oui" et seulement 6,66 % ont coché l'option "non"; ce qui veut dire que la plupart des enseignants accordent une importance à cette connaissance, mais à des degrés différents, ce que nous allons découvrir en analysant la dernière question.

**Tableau explicitant les résultats :**

Les réponses	Le nombre	Le taux
-Oui	28	93,33 %
-Non	2	6,66 %

## Graphique « 10 » représentant les réponses à la 10<sup>ème</sup> question :



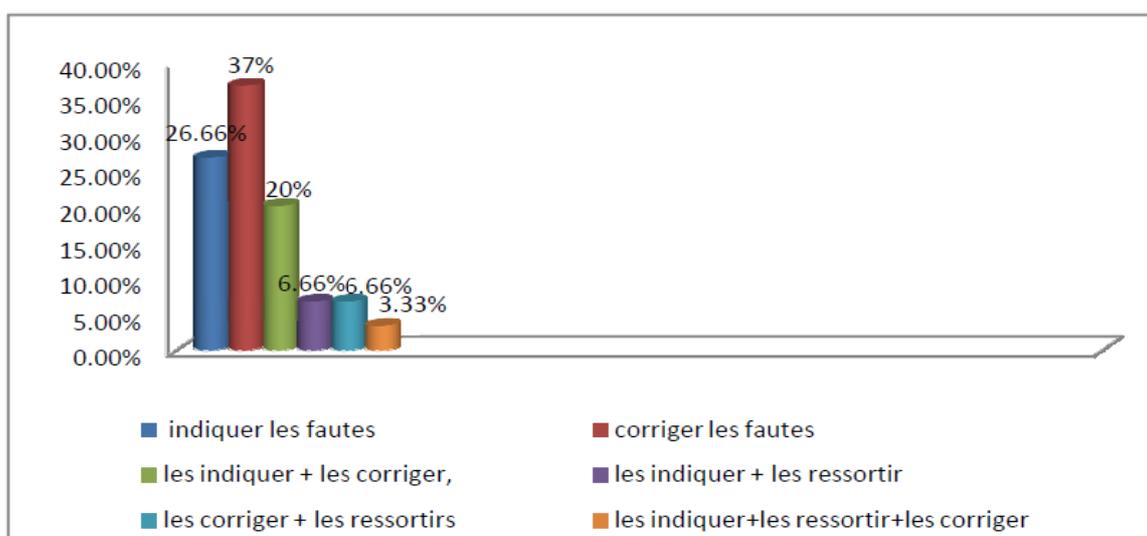
### 11. Comment traitez-vous les fautes orthographiques commises?

Cette question se veut la dernière, elle comporte 4 réponses à cocher permettant de connaître le degré de pertinence accordé à l'orthographe, évidemment, lors de l'évaluation des productions écrites. Les réponses fournies par les sujets consultés sont assez dispersées, parce qu'il y en a ceux qui ont coché plus qu'une réponse. Nous avons compté : 8 enseignants (soit 26,66 %) qui ne font que l'indication des fautes commises ; 11 enseignants (soit 36,66 %) qui se suffisent de la correction ; 6 enseignants (soit 20 %) qui indiquent et corrigent ces fautes (en même temps) ; 2 enseignants (soit 6,66 %) qui les indiquent et les ressortent ; 2 enseignants également (soit 6,66 %) qui les corrigent et les ressortent ; et un seul enseignant (soit 3,33 %) qui les indique, les ressort et les corrige. En somme, Les résultats enregistrés dans le tableau montrent que les enseignants de 1<sup>ère</sup> année moyenne donnent une place, même si qu'elle soit mineure, à l'orthographe lors de l'évaluation en indiquant et en corrigeant les fautes commises.

**Tableau représentant l'ensemble des réponses obtenues :**

Les réponses :	Le nombre	Le taux
-Indiquer les fautes.	8	26,66 %
-Corriger les fautes.	11	36,66 %
-Indiquer et corriger les fautes.	6	20 %
-Les indiquer et les ressortir.	2	6,66 %
-Les corriger et les ressortir.	2	6,66 %
-Les indiquer, les ressortir et les corriger.	1	3,33 %

**Graphique « 11 » représentant l'ensemble des réponses à la 11<sup>ème</sup> question :**



## ***2-6 Conclusion :***

Cette enquête nous a permis de décrire un aspect des pratiques de classe adoptées pour enseigner l'orthographe. Après avoir analysé les résultats obtenus à travers les questionnaires écrits destinés aux enseignants de 1<sup>ère</sup> année moyenne, nous avons formulé un certains nombre de constatations : la plupart de ces derniers accordent une importance à l'orthographe en prévoyant quelques techniques pour le soutenir, et en lui réservent également une place lors de

l'évaluation, bien qu'ils ne sont pas motivés par son enseignement, ne conçoivent pas son énorme importance et ne sentent pas les nouveautés apportées à son enseignement par la pédagogie de projets adoptée aujourd'hui par le système éducatif algérien.

## ***Conclusion :***

En termes des analyses que nous avons faites dans cette partie, nos objectifs ont été atteints, nous avons pu mettre le point sur l'une des causes qui marque la crise de l'orthographe et la baisse des niveaux de nos élèves concernant cette connaissance. Nous avons constaté que le cours du français en 1<sup>ère</sup> année moyenne accorde à l'orthographe une place jugée mineure par rapport à celles des autres activités de langue : Bien que le manuel scolaire et les pratiques des enseignants présentent des points positifs, le programme et la répartition pédagogique proposés, réellement pratiqués, montrent beaucoup de négligence pour une discipline aussi pertinente et complexe comme le système graphique français, en comportant un nombre de cours très réduit et en réservant un temps très restreint pour l'enseigner.

## ***Conclusion générale :***

En nous penchant sur l'enseignement de l'orthographe en 1<sup>ère</sup> année moyenne, notre objectif majeur était de mettre l'accent sur la place donnée à cette connaissance nécessaire, et de circonscrire un aspect des raisons résultants la gravité de sa situation dans nos établissements scolaires, en tentant, très modestement, de marquer l'ensemble des points positifs, et les insuffisances des pratiques pédagogiques adoptées.

Pour ce faire, nous avons articulé notre recherche sur le double plan, théorique et pratique :

La première partie a comporté un seul chapitre, dans lequel, nous avons fait un petit rappel concernant les diverses fonctions exercées par l'orthographe, dans le but de la valoriser en montrant son importance sur les plans linguistique, communicatif et social, et de marquer la nécessité de sa prise en considération dans l'enseignement du français langue étrangère ; nous avons déterminé également les différents types (phonétique, grammatical et lexical) de l'orthographe française pour mettre le point sur l'ensemble de ses critères mixtes qui résultent, en quelque sorte, sa complexité ; enfin, nous avons tenté de souligner sa place dans la pédagogie de projets adoptée par notre système éducatif pour voir comment elle sert à son enseignement.

La deuxième partie, contenant deux chapitres, était consacrée à l'investigation de terrain, visant à analyser les pratiques orthographiques adoptées en classes de 1<sup>ère</sup> année moyenne, pour le faire, nous avons eu recours à deux activités ; la première a consisté en une analyse de l'activité orthographique telle qu'elle apparaît dans le manuel scolaire et les fascicules de programme ; quant à la seconde, elle a mis l'accent sur les pratiques des enseignants, et les efforts qu'ils dispensent pour enseigner cette discipline, à travers un questionnaire écrit destiné à ceux derniers.

Au terme de ces analyses, deux hypothèses, parmi celles que nous avons émises dans l'introduction de notre recherche, ont été confirmées, or deux autres ont été infirmées. Nous avons constaté donc que les fascicules de programme négligent réellement l'enseignement du système graphique français par rapport aux autres activités de langue, en proposant un nombre de cours très réduit et en réservant un temps très étroit ; cependant, le manuel scolaire de 1<sup>ère</sup> année moyenne lui accorde une grande place en comportant un nombre considérable des cours de base, de ses différents types, bien présentés ; les réponses obtenues par les sujets enquêtés ont montré également que les pratiques de classe présentent des points positifs, dans la mesure où la majorité des enseignants prévoient des techniques pour soutenir le savoir orthographique et lui réserve une place lors de l'évaluation des productions écrites, bien qu'ils ne conçoivent pas l'énorme importance de cette discipline et ne perçoivent pas les nouveautés apportées à son enseignement par la pédagogie de projets.

Nous nous permettons ainsi, au terme de ces activités, d'envisager la nécessité de repenser la pratique de l'orthographe dans nos établissements scolaires : en lui donnant une place plus privilégiée, en lui réservant plus de temps dans les programmes imposés, en sensibilisant les enseignants de l'importance de cette activité et en leur explicitant les principes de la pédagogie de projets servant à son enseignement ; et d'améliorer les pratiques de classes adoptées par ces derniers : en inscrivant cette connaissance nécessaire dans la quotidienneté de la classe, en commençant par les notions fondamentales, en respectant un rythme d'évolution précis, en tenant compte des techniques, des "*forces auxiliaires*" (Burney, 1970, p55) jugées efficaces pour l'enseigner (comme : la dictée qui se veut un exercice de contrôle (cité par Jaffré, 1992, p49), l'étude orthographique des textes (la lecture), les productions écrites, le recours aux jeux "anagrammes, mots croisés, mots cachés, dominos,...", et l'auto- correction à l'aide de dictionnaire,...etc.), et en essayant également de mettre en œuvre une pédagogie différenciée comme a souligné Edouard Berthouy (1987, p12) dans la mesure où le niveau des élèves dans une même classe n'est pas homogène.

En termes de perspectives de recherche, notre travail ouvre déjà à ce niveau même une première piste de réflexion ; mener une autre recherche sur l'orthographe peut tenir en compte l'apprentissage de cette connaissance et répondre aux questions concernant les représentations que les élèves lui accordent, et les stratégies qu'ils adoptent pour orthographier le français langue étrangère...etc

## ***Bibliographie :***

1. Anis Jack, Chriss Jean, Puech Christian, *L'écriture : théories et descriptions*, DE Boeck-Wesmael S.A, 1988.
2. Berthouy E, *Orthographe auto correction : vers la dictée sans fautes CE2*, 1987.
3. Berthouy E, Garcia, *L'enseignement de l'orthographe à l'école élémentaire : vers la dictée sans fautes*, l'Ecole (RT, ATE, SRR, E), 1978.
4. Blanche-Benveniste Claire, Chervel A, *l'orthographe*, François Maspero, Paris, 1974.
5. Burney Pierre, *Que sais-je ? L'orthographe*, Presse Universitaire de France, 1970.
6. Charmeux E, *l'orthographe à l'école*, CEDIC, (ET; E), 1979.
7. Conseil de l'Europe, *Le Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues*, Paris, 2005.
8. Fayol M, *L'écrit, perspectives cognitives*, Les Entretiens Nathan, 1992.
9. Grenouvrier, *Aperçu sur l'orthographe du français*, Bref, N° 8, ATED, 1973.
10. Guillaume J-Y, *Le problème scolaire de l'orthographe ou la prés des fautes*, Rennes (ADL, EC ; T3), 1980.
11. Guion Jean, *L'institution orthographe, à quoi sert l'orthographe ? à quoi sert son enseignement ?*, Centurion, 1974.
12. Grevisse Maurice, *Le bon usage*, refondu par André Goosse, Duculot, 2007.
13. Humbert J, *Cours d'orthographe*, Bulle, Ed. Comité, 1946.
14. Jaffré Jean-Pierre, *La didactique de l'orthographe*, Hachette, Paris, 1992.
15. Oukaci Lounis, *L'approche par les compétences : mauvaise réponse à un vrai problème*, Le Quotidien d'Oran, dimanche 14 février 2010, p07).
16. Richterich René, *Besoins langagiers et objectifs d'apprentissage*, Hachette, 1985.
17. Ters François, *Orthographe et vérité*, les Editions ESF, 1973.

18. Thimonnier René, *Le système graphique français*, Librairie Plon, 1967.
19. Thimonnier René, *Code orthographique et grammatical*, Hatier, 1970.

**Les supports pédagogiques :**

20. Direction de l'enseignement fondamental, *Document d'allègement des programmes de cycle moyen*, juin, 2008.
21. Le guide de l'enseignant de 1<sup>ère</sup> année moyenne, 2009, *Extrait du document d'accompagnement*, 2003.
22. Le manuel scolaire de 1<sup>ère</sup> année moyenne, *Plaisir d'apprendre le français*, ENAG Editions, Alger, 2009.

**Les sites d'Internet :**

23. <http://www.défiorthographe.com/pages/conseils/htm>
24. <http://Fr.wikipedia.org/wiki/orthographe>
25. <http://www.deadfeed.org/~ouvermann./glossaire/methodologie.html>
26. <http://www.abadord.org,spip.phpt>
27. <http://physique 48.org>
28. <http://www.urg.es/~Jsuso>

# ANNEXES

## Grille d'analyse des manuels

Javier Suso López. Universidad de Granada (Dpto. de Filología Francesa)

<http://www.ugr.es/~jsuso>

1. Fiche signalétique		Titre
		Auteur(s)
		Éditeur
		Date(s) de parution
2. Descriptif du matériel didactique -Type des matériaux: compacts/légers (par ex. fascicules à structure souple, permettant une exploitation non linéaire) -Contenu iconographique (illustrations, photos, documents authentiques...)		Pour l'enseignant
		Pour l'apprenant
		Matériel collectif
		Niveaux
3. Public visé		Âge, nationalité, type
		Débutants, faux-débutants, spécifique, etc.
4. Structure du manuel/de l'ensemble pédagogique		Nombre de leçons
		Plan d'ensemble
		Détail d'une leçon (phases, déroulement...): la décrire
		Récapitulations (contrôles, révisions...)
		Annexes
5. Durée et rythme d'apprentissage		N° d'heures, années
		N° séances par semaine
		Travail complémentaire (à la maison...)
6. Objectifs		Compétence de communication
		Compétence écrite
		Culture
		Autonomie dans l'apprentissage
7. Contenus	Linguistiques	type(s) de langue
		lexique
		actes de parole
		grammaire (détailler) ou élimination de toute référence explicite à la grammaire
		phonétique (utilisation ou pas de l'API)

9. Dynamique interne des activités d'enseignement /apprentissage (mise en ordre significative)	existence d'un guide de présentation/exploitation	
	typologie générale des activités d'enseignement	schéma classique (présentation/mémorisation/exploitation)
		schéma dynamique, créatif, non-répétitif
	typologie générale des activités d'apprentissage	proposition d'une matrice modélisante + réutilisation (microdialogue à transformer/imiter),
sollicitation/stimulation d'une plus grande créativité/imagination (à partir d'un canevas plus		

		ouvert: BD muettes, récit à compléter, schéma + général...)	
		débouchant sur une autonomie de l'élève ( savoir apprendre)	
Démarche pour saisir le sens (compréhension)	traduction		
	sans traduction: induction à partir des gestes, mimique, co-texte		
	explication: déduction		
Démarche pour enseigner/ apprendre la grammaire	implicite	reposant sur une assimilation + ou - inconsciente, à travers des procédés "naturels" (AN)	
		reposant sur une assimilation quelque peu consciente, à travers des procédés qui impliquent une pratique guidée de la L2, mais sans repérages gr. précis (MAVSG)	
		reposant sur une pratique intensive, systématique, répétitive, visant une fixation dans les comportements langagiers (MAO)	
	explicite	déductive: formulation de règles; explications préalables, pratique postérieure	
inductive: découverte du fonctionnement langagier			
Démarche pour enseigner/ apprendre le lexique	répétitive, mémorisatrice		
	par une mise en situation de pratique créative		
Instauration de rapports actifs, réflexifs, responsabilisants, motivants, de prise en charge par l'élève de sa formation			
Degré de cohérence avec les principes psycholinguistiques			

10. Évaluation	Évaluation initiale, rappels	
	Exercices de révision	Typologie
	Autoévaluation dans le cahier d'exercices de l'élève (avec corrigé)	

1 <sup>er</sup> trimestre: 13 semaines	<b>Projet 01 : Produire un conte</b> <span style="float: right;">Nombre de séquences:</span>				
	04 Type de texte: narratif (récit, B.D, contes...)				
semaines	Séances et objectifs d'apprentissage				
01	Evaluation diagnostique + Remédiation				
<b>Séquence 01: découvrir les différents textes narratifs: récit de vie, B.D, conte,...</b>					
02	<i>1<sup>er</sup> jour</i>	<i>2<sup>eme</sup> jour</i>	<i>3<sup>eme</sup> jour</i>	<i>4<sup>eme</sup> jour</i>	<i>5<sup>eme</sup> jour</i>
	Projet01: Négociation planification	Oral (compréhension et production)	Compréhension de l'écrit 01	Compréhension de l'écrit 02	Lecture - entraînement
03	<b>Grammaire</b> -Les constituants de la phrase -Les indicateurs de temps et de lieu -Les temps du récit		<b>Vocabulaire</b> Les registres de langue Les onomatopées Les interjections	<b>Conjugaison</b> Auxiliaires <i>être</i> et <i>avoir</i> à tous les temps de l'indicatif	<b>Orthographe</b> Les signes de ponctuation Les formes du féminin
04	Préparation de l'écrit (apprentissage de l'intégration des acquis)	Production écrite	Lecture récréative	Compte rendu de l'EE/ remédiation	Remédiation
<b>Séquence 02: produire la situation initiale d'un conte</b>					
05	Oral (compréhension et production)	Compréhension de l'écrit	Lecture - entraînement	<b>Grammaire</b> Les substituts grammaticaux Les pronoms (sujet et complément) Les qualificatifs	<b>Vocabulaire</b> Vocabulaire du merveilleux Formules d'ouverture La modalisation
06	Conjugaison Le présent de narration Verbes du 1 <sup>er</sup> et du 2 <sup>ème</sup> groupe	Préparation de l'écrit	Production écrite	Lecture récréative	Compte- rendu de l'EE et remédiation
07	Intégration/ remédiation				
<b>Séquence 03: produire les événements du conte</b>					
08	Oral (compréhension et production)	Compréhension de l'écrit	Lecture - entraînement	<b>Vocabulaire</b> Les verbes introduceurs La paraphrase	<b>Grammaire</b> La subordonnée de temps Le discours direct, le discours indirect
09	Orthographe Les homophones grammaticaux	Préparation de l'écrit	Production écrite	Lecture récréative	Compte- rendu de l'EE et remédiation

Séquence 04: produire la situation finale du conte					
10	Oral (compréhension et production)	Compréhension de l'écrit	Lecture - entraînement	Vocabulaire Formules de clôture La synonymie	Grammaire La connexion chronologique La concordance des temps
11	Grammaire Les déterminants possessifs et démonstratifs	Conjugaison (01) Passé simple/ imparfait	Conjugaison (02) Passé composé	Orthographe L'accord du participe passé avec l'auxiliaire être	Préparation de l'écrit
12	Production écrite	Lecture récréative	Compte-rendu	remédiation	Le projet
13	Evaluation + remédiation				

2 <sup>ème</sup> trimestre: 11 semaines	<b>Projet 02 :</b> Type de texte: informatif (textes de vulgarisation scientifique)				
semaines	Séances et objectifs d'apprentissage				
Séquence 01					
14	<i>1er jour</i>	<i>2ème jour</i>	<i>3ème jour</i>	<i>4ème jour</i>	<i>5ème jour</i>
	Projet01: Négociation planification	Oral (compréhension et production)	Compréhension de l'écrit	Lecture - entraînement	Vocabulaire La définition La caractérisation L'énumération La reformulation L'illustration
15	Grammaire Les connecteurs logiques: cause – conséquence – but	Conjugaison Le présent de l'indicatif: Verbes du 3 <sup>ème</sup> g d'usage fréquent (devoir, pouvoir, dire, voir, savoir, prendre, aller, falloir) 01	Orthographe Les homophones lexicaux	Préparation de l'écrit	Production écrite
16	Lecture récréative	Compte rendu de l'EE/ remédiation	Remédiation	Intégration des acquis	
Séquence 02:					
17	Oral (compréhension et production)	Compréhension de l'écrit	Lecture - entraînement	Vocabulaire La composition des mots (par suffixation, par préfixation)	Grammaire La coordination La subordination
18	Conjugaison Le présent de l'indicatif: Verbes du 3 <sup>ème</sup> g	Orthographe (selon les besoins)	Préparation de l'écrit	Production écrite	Lecture récréative

	d'usage fréquent (suite)				
19	Compte rendu de l'EE	Remédiation	Apprentissage de l'intégration des acquis / Remédiation		
<b>Séquence 03:</b>					
20	Oral (compréhension et production)	Compréhension de l'écrit	Lecture - entraînement	Vocabulaire La nominalisation à base adjectivale	Grammaire Les types de phrases Les formes de phrases La structure de la phrase
21	Conjugaison Le présent de l'indicatif (suite)	Orthographe (selon les besoins)	Préparation de l'écrit		Production écrite
22	Lecture récréative	Compte rendu de l'EE	Remédiation		Le projet
23	Apprentissage de l'intégration des acquis				
24	Evaluation + remédiation				

3 <sup>ème</sup> trimestre: 11 semaines	<b>Projet 03: recette, consignes, mode d'emploi</b> Type de texte: prescriptif				
semaines	Séances et objectifs d'apprentissage				
<b>Séquence 01</b>					
25	<i>1er jour</i> Projet01: Négociation planification	<i>2ème jour</i> Oral (compréhension et production)	<i>3ème jour</i> Compréhension de l'écrit	<i>4ème jour</i> Lecture - entraînement	<i>5ème jour</i> Vocabulaire Le lexique spécifique
26	Grammaire La forme impersonnelle L'infinitif	Conjugaison Le mode impératif (01)	Préparation de l'écrit	Production écrite	Lecture récréative
27	Compte rendu de l'EE/ remédiation	Remédiation	Apprentissage de l'intégration des acquis Evaluation + remédiation		
<b>Séquence 02:</b>					
28	Oral (compréhension et production)	Compréhension de l'écrit	Lecture - entraînement	Vocabulaire L'énumération)	Grammaire La pronominalisation
29	Conjugaison Le mode impératif (02)	Orthographe Les mots invariables	Préparation de l'écrit	Production écrite	Lecture récréative
30	Compte rendu de l'EE	Remédiation	intégration / remédiation		
<b>Séquence 03:</b>					

<b>31</b>	Oral (compréhension et production)	Compréhension de l'écrit	Lecture - entraînement	Vocabulaire Les noms composés	Grammaire La substitution
<b>32</b>	Préparation de l'écrit	Production écrite	Lecture récréative	Compte rendu de l'EE et remédiation	Le projet
<b>33</b>	Evaluation certificative + Remédiation				

**Questionnaire écrit** : destiné à l'enseignant de 1<sup>ère</sup> année moyenne.

**Age :**

**Sexe :** F  M

**Diplôme :**

**Nombre d'années d'enseignement:**

**Les questions :**

1) Quelle est l'activité de langue que vous préférez enseigner le plus ?

Grammaire  conjugaison

Vocabulaire  orthographe

(Mettez 1, 2, 3, 4 selon le degré de préférence)

2) D'après-vous à quoi sert l'enseignement de l'orthographe ?

.....  
.....  
.....

3) La nouvelle pédagogie adoptée « la pédagogie de projet » apporte – t – elle des nouveautés à l'enseignement de l'orthographe en 1<sup>ère</sup> année moyenne ?

Oui  non

(Cochez la réponse qui vous parait convenable)

4) Si « oui » lesquelles ?

.....  
.....  
.....

5) Les cours et les activités proposés pour enseigner l'orthographe sont – ils suffisants pour écrire le français avec moins de fautes ?

Oui  non

6) Proposez – vous d’autres moyens pour soutenir le savoir orthographique ?

Oui  non

7) Si « oui » lesquels ?

.....  
.....  
.....

8) Dans les cours de l’orthographe dits «selon les besoins », tirez – vous directement les cours du manuel scolaire ?

Oui  non

9) Si « non » selon quels critères en choisissez – vous ?

.....  
.....

10) Lors de l’évaluation des productions écrites accordez – vous une importance à l’orthographe ?

Oui  non

11) Comment traitez – vous les fautes orthographiques commises ?

- Vous les indiquez
- Vous les corrigez
- Vous les ressortez
- Vous ne les mentionnez pas

**Merci pour votre collaboration**

**Questionnaire écrit :** destiné à l'enseignant de 1<sup>ère</sup> année moyenne.

**Age :** 35

**Sexe :** F

M

**Diplôme :** Licence de français

**Nombre d'années d'enseignement:**

**Les questions :**

1) Quelle est l'activité de langue que vous préférez enseigner le plus ?

Grammaire  1

conjugaison  2

Vocabulaire  3

orthographe  4

(Mettez 1, 2, 3, 4 selon le degré de préférence)

2) D'après-vous à quoi sert l'enseignement de l'orthographe ?

..... connaître les différentes règles relatives  
..... à l'écriture correcte des mots .....

3) La nouvelle pédagogie adoptée « la pédagogie de projet » apporte – t – elle des nouveautés à l'enseignement de l'orthographe en 1<sup>ère</sup> année moyenne ?

Oui

non

(Cochez la réponse qui vous parait convenable)

4) Si « oui » lesquelles ?

.....  
.....  
.....

5) Les cours et les activités proposés pour enseigner l'orthographe sont – ils suffisants pour écrire le français avec moins de fautes ?

Oui

non

6) Proposez – vous d’autres moyens pour soutenir le savoir orthographique ?

Oui

non

7) Si « oui » lesquels ?

... Dictée... + Lecture... + utilisation du.....

... Dictionnaire.....

8) Dans les cours de l’orthographe dits «selon les besoins », tirez – vous directement les cours du manuel scolaire ?

Oui

non

9) Si « non » selon quels critères en choisissez – vous ?

... Selon l'objectif de la séquence (compétence visée)  
... " " " la séquence de conjugaison  
... (ex: le passé composé → orth: l'accord du p. passé

10) Lors de l’évaluation des productions écrites accordez – vous une importance à l’orthographe ?

Oui

non

11) Comment traitez – vous les fautes orthographiques commises ?

Vous les indiquez

Vous les corrigez

Vous les ressortez

Vous ne les mentionnez pas

**Merci pour votre collaboration**

**Questionnaire écrit :** destiné à l'enseignant de 1<sup>ère</sup> année moyenne.

**Age :**

**Sexe :** F

M

**Diplôme :** *Licence en langue française.*

**Nombre d'années d'enseignement:**

**Les questions :**

1) Quelle est l'activité de langue que vous préférez enseigner le plus ?

Grammaire

conjugaison

Vocabulaire

orthographe

(Mettez 1, 2, 3, 4 selon le degré de préférence)

2) D'après-vous à quoi sert l'enseignement de l'orthographe ?

*L'enseignement de l'orthographe sert à améliorer l'écrit chez l'élève en lui permettant de mieux éviter les différentes fautes.*

3) La nouvelle pédagogie adoptée « la pédagogie de projet » apporte-t-elle des nouveautés à l'enseignement de l'orthographe en 1<sup>ère</sup> année moyenne ?

Oui

non

(Cochez la réponse qui vous paraît convenable)

4) Si « oui » lesquelles ?

*principalement à la fin de chaque projet, l'élève sera obligé d'être évalué de la part de son professeur lui demandant de réaliser un projet écrit et en se basant bien sûr sur des données.*

5) Les cours et les activités proposés pour enseigner l'orthographe sont-ils suffisants pour écrire le français avec moins de fautes ?

Oui

non

6) Proposez – vous d’autres moyens pour soutenir le savoir orthographique ?

Oui

non

7) Si « oui » lesquels ?

*A mes avis, j'essaie. Qu'à la fin de chaque  
séance d'exercice la dictée, cette dernière  
me permettrait à l'élève de s'exprimer ou d'écrire  
ce qu'il entend et tous ça va lui progresser plus tard.*

8) Dans les cours de l'orthographe dits «selon les besoins », tirez – vous  
directement les cours du manuel scolaire ?

Oui

non

9) Si « non » selon quels critères en choisissez – vous ?

*J'essaie toujours d'aller du plus facile au difficile et  
cela dépend que je dois prendre ou choisir les  
cours à présenter selon le niveau de la classe.*

10) Lors de l'évaluation des productions écrites accordez – vous une  
importance à l'orthographe ?

Oui

non

11) Comment traitez – vous les fautes orthographiques commises ?

Vous les indiquez

Vous les corrigez

Vous les ressortez

Vous ne les mentionnez pas

**Merci pour votre collaboration**

*Am. Fontaine  
E.B.P.*

**Questionnaire écrit :** destiné à l'enseignant de 1<sup>ère</sup> année moyenne.

**Age :** 43 ans

**Sexe :** F  M

**Diplôme :** CAPED CAPED

**Nombre d'années d'enseignement:**

**Les questions :**

1) Quelle est l'activité de langue que vous préférez enseigner le plus ?

Grammaire  conjugaison

Vocabulaire  orthographe

(Mettez 1, 2, 3, 4 selon le degré de préférence)

2) D'après-vous à quoi sert l'enseignement de l'orthographe ?

L'enseignement de l'orthographe sert à faire  
apprendre les règles qui permettent d'écrire  
en français sans fautes.

3) La nouvelle pédagogie adoptée « la pédagogie de projet » apporte-t-elle des nouveautés à l'enseignement de l'orthographe en 1<sup>ère</sup> année moyenne ?

Oui  non

(Cochez la réponse qui vous paraît convenable)

4) Si « oui » lesquelles ?

L'enfant apprend à s'aider - corriger  
tout seul.

5) Les cours et les activités proposés pour enseigner l'orthographe sont-ils suffisants pour écrire le français avec moins de fautes ?

Oui  non

6) Proposez – vous d'autres moyens pour soutenir le savoir orthographique ?

Oui

non

7) Si « oui » lesquels ?

Faire plus de dictées dont le but  
de pousser les élèves à bien connaître  
les règles.

8) Dans les cours de l'orthographe dits «selon les besoins », tirez – vous  
directement les cours du manuel scolaire ?

Oui

non

9) Si « non » selon quels critères en choisissez – vous ?

Selon les leçons enregistrées le long de la semaine  
et consultation de livres d'orthographe et  
Mélanges.

10) Lors de l'évaluation des productions écrites accordez – vous une  
importance à l'orthographe ?

Oui

non

11) Comment traitez – vous les fautes orthographiques commises ?

Vous les indiquez

Vous les corrigez

Vous les ressortez

Vous ne les mentionnez pas

**Merci pour votre collaboration**

**Questionnaire écrit :** destiné à l'enseignant de 1<sup>ère</sup> année moyenne.

**Age :** 34

**Sexe :** F  M

**Diplôme :** L. Français ,

**Nombre d'années d'enseignement:** 09 ans .

**Les questions :**

1) Quelle est l'activité de langue que vous préférez enseigner le plus ?

Grammaire  conjugaison

Vocabulaire  orthographe

(Mettez 1, 2, 3, 4 selon le degré de préférence)

2) D'après-vous à quoi sert l'enseignement de l'orthographe ?

..... Savoir écrire correctement .....

3) La nouvelle pédagogie adoptée « la pédagogie de projet » apporte – t – elle des nouveautés à l'enseignement de l'orthographe en 1<sup>ère</sup> année moyenne ?

Oui

non

(Cochez la réponse qui vous paraît convenable)

4) Si « oui » lesquelles ?

5) Les cours et les activités proposés pour enseigner l'orthographe sont – ils suffisants pour écrire le français avec moins de fautes ?

Oui

non

6) Proposez – vous d’autres moyens pour soutenir le savoir orthographique ?

Oui

non

7) Si « oui » lesquels ?

..... Lecture individuelle et personnelle des  
..... contes et de récits préférés lors de  
..... heures scolaires pour acquérir plus de  
..... mots.....

8) Dans les cours de l’orthographe dits «selon les besoins », tirez – vous directement les cours du manuel scolaire ?

Oui

non

9) Si « non » selon quels critères en choisissez – vous ?

..... Pas toujours, mais parfois selon le niveau  
..... du groupe d’élève.....

10) Lors de l’évaluation des productions écrites accordez – vous une importance à l’orthographe ?

Oui

non

11) Comment traitez – vous les fautes orthographiques commises ?

Vous les indiquez

Vous les corrigez

Vous les ressortez

Vous ne les mentionnez pas

**Merci pour votre collaboration**

**Questionnaire écrit :** destiné à l'enseignant de 1<sup>ère</sup> année moyenne.

**Age :**

**Sexe :** F

M

**Diplôme :**

**Nombre d'années d'enseignement:**

**Les questions :**

1) Quelle est l'activité de langue que vous préférez enseigner le plus ?

Grammaire

conjugaison

Vocabulaire

orthographe

(Mettez 1, 2, 3, 4 selon le degré de préférence)

2) D'après-vous à quoi sert l'enseignement de l'orthographe ?

A mémoriser la graphie des mots  
et faire la différence entre les sons

3) La nouvelle pédagogie adoptée « la pédagogie de projet » apporte-t-elle des nouveautés à l'enseignement de l'orthographe en 1<sup>ère</sup> année moyenne ?

Oui

non

(Cochez la réponse qui vous paraît convenable)

4) Si « oui » lesquelles ?

Non

5) Les cours et les activités proposés pour enseigner l'orthographe sont-ils suffisants pour écrire le français avec moins de fautes ?

Oui

non

6) Proposez – vous d’autres moyens pour soutenir le savoir orthographique ?

Oui

non

7) Si « oui » lesquels ?

..... les exercices de la copie .....  
..... de la dictée .....  
.....  
.....

8) Dans les cours de l’orthographe dits «selon les besoins », tirez – vous directement les cours du manuel scolaire ?

Oui

non

9) Si « non » selon quels critères en choisissez – vous ?

..... les besoins langagiers .....  
.....  
.....

10) Lors de l’évaluation des productions écrites accordez – vous une importance à l’orthographe ?

Oui

non

11) Comment traitez – vous les fautes orthographiques commises ?

Vous les indiquez

Vous les corrigez

Vous les ressortez

Vous ne les mentionnez pas

**Merci pour votre collaboration**

**Questionnaire écrit :** destiné à l'enseignant de 1<sup>ère</sup> année moyenne.

**Age :** 51 ans

**Sexe :** F  M

**Diplôme :** CAPEFI et II

**Nombre d'années d'enseignement :** 27 ans

**Les questions :**

1) Quelle est l'activité de langue que vous préférez enseigner le plus ?

Grammaire  1

conjugaison  2

Vocabulaire  3

orthographe  4

(Mettez 1, 2, 3, 4 selon le degré de préférence)

2) D'après-vous à quoi sert l'enseignement de l'orthographe ?

L'enseignement de l'orthographe permet à l'élève d'appréhender à écrire sans faire d'erreurs d'orthographe et de lui apporter une attitude réflexive qui consiste à mobiliser les acquis linguistiques de la relation phonie/graphie dans une situation d'écrit.

3) La nouvelle pédagogie adoptée « la pédagogie de projet » apporte-t-elle des nouveautés à l'enseignement de l'orthographe en 1<sup>ère</sup> année moyenne ?

Oui

non

(Cochez la réponse qui vous paraît convenable)

4) Si « oui » lesquelles ?

La pédagogie de projet est une nouvelle manière de gérer la classe dans toutes les activités scolaires. Les nouveautés que la pédagogie de projet apporte à l'orthographe sont de nouvelles leçons de langue comme "tu sais déjà observer", "Retiens", "Entraîne toi".

5) Les cours et les activités proposés pour enseigner l'orthographe sont-ils suffisants pour écrire le français avec moins de fautes ?

Oui

non

6) Proposez – vous d'autres moyens pour soutenir le savoir orthographique ?

Oui

non

7) Si « oui » lesquels ?

La lecture est une activité enrichissante, elle permet à l'élève de stimuler son esprit et de soutenir son savoir orthographique à "c'est en forgeant qu'on devient forgeron."

8) Dans les cours de l'orthographe dits «selon les besoins », tirez – vous directement les cours du manuel scolaire ?

Oui

non

9) Si « non » selon quels critères en choisissez – vous ?

Les cours sont choisis selon le niveau des élèves et selon les difficultés rencontrées en production écrite.

10) Lors de l'évaluation des productions écrites accordez – vous une importance à l'orthographe ?

Oui

non

11) Comment traitez – vous les fautes orthographiques commises ?

Vous les indiquez

Vous les corrigez

Vous les ressortez

Vous ne les mentionnez pas

**Merci pour votre collaboration**

**Questionnaire écrit :** destiné à l'enseignant de 1<sup>ère</sup> année moyenne.

**Age :** 49

**Sexe :**

F

M

**Diplôme :**

CAPEF

**Nombre d'années d'enseignement:**

25

**Les questions :**

1) Quelle est l'activité de langue que vous préférez enseigner le plus ?

Grammaire

conjugaison

Vocabulaire

orthographe

(Mettez 1, 2, 3, 4 selon le degré de préférence)

2) D'après-vous à quoi sert l'enseignement de l'orthographe ?

Apprendre aux élèves à connaître l'orthographe des mots et apprendre à écrire correctement

3) La nouvelle pédagogie adoptée « la pédagogie de projet » apporte-t-elle des nouveautés à l'enseignement de l'orthographe en 1<sup>ère</sup> année moyenne ?

Oui

non

(Cochez la réponse qui vous paraît convenable)

4) Si « oui » lesquelles ?

.....  
.....  
.....

5) Les cours et les activités proposés pour enseigner l'orthographe sont-ils suffisants pour écrire le français avec moins de fautes ?

Oui

non

6) Proposez – vous d'autres moyens pour soutenir le savoir orthographique ?

Oui

non

7) Si « oui » lesquels ?

Les leçons qui étaient programmées  
dans l'ancien programme

8) Dans les cours de l'orthographe dits «selon les besoins », tirez – vous  
directement les cours du manuel scolaire ?

Oui

non

9) Si « non » selon quels critères en choisissez – vous ?

selon les besoins de l'élève  
et suivant le projet et la séquence

10) Lors de l'évaluation des productions écrites accordez – vous une  
importance à l'orthographe ?

Oui

non

11) Comment traitez – vous les fautes orthographiques commises ?

Vous les indiquez

Vous les corrigez

Vous les ressortez

Vous ne les mentionnez pas

**Merci pour votre collaboration**

**Questionnaire écrit :** destiné à l'enseignant de 1<sup>ère</sup> année moyenne.

**Age :** 60 ans

**Sexe :** F

M

**Diplôme :** Bac + 1 année d'ITTE

**Nombre d'années d'enseignement :** 37 ans

**Les questions :**

1) Quelle est l'activité de langue que vous préférez enseigner le plus ?

Grammaire <sup>1</sup>

conjugaison

Vocabulaire

orthographe

(Mettez 1, 2, 3, 4 selon le degré de préférence)

2) D'après-vous à quoi sert l'enseignement de l'orthographe ?

..... à faire diminuer le nombre de  
fautes  
.....  
.....

3) La nouvelle pédagogie adoptée « la pédagogie de projet » apporte – t – elle des nouveautés à l'enseignement de l'orthographe en 1<sup>ère</sup> année moyenne ?

Oui

non

(Cochez la réponse qui vous paraît convenable)

4) Si « oui » lesquelles ?

.....  
.....  
.....

5) Les cours et les activités proposés pour enseigner l'orthographe sont – ils suffisants pour écrire le français avec moins de fautes ?

Oui

non

6) Proposez – vous d'autres moyens pour soutenir le savoir orthographique ?

Oui

non

7) Si « oui » lesquels ?

..... la lecture, la dictée préparée  
..... l'auto-dictée  
.....  
.....

8) Dans les cours de l'orthographe dits «selon les besoins », tirez – vous directement les cours du manuel scolaire ?

Oui

non

9) Si « non » selon quels critères en choisissez – vous ?

..... selon les fautes fréquentes  
..... repensées dans les copies  
..... des élèves  
.....

10) Lors de l'évaluation des productions écrites accordez – vous une importance à l'orthographe ?

Oui

non

11) Comment traitez – vous les fautes orthographiques commises ?

Vous les indiquez

Vous les corrigez

Vous les ressortez

Vous ne les mentionnez pas

**Merci pour votre collaboration**

**Questionnaire écrit :** destiné à l'enseignant de 1<sup>ère</sup> année moyenne.

**Age :** 30

**Sexe :** F  M

**Diplôme :** Licence français

**Nombre d'années d'enseignement :** 05

**Les questions :**

1) Quelle est l'activité de langue que vous préférez enseigner le plus ?

Grammaire  conjugaison

Vocabulaire  orthographe

(Mettez 1, 2, 3, 4 selon le degré de préférence)

2) D'après-vous à quoi sert l'enseignement de l'orthographe ?

..... A permettre à l'élève d'écrire.....

..... correctement les mots.....

..... A bien articuler les mots.....

3) La nouvelle pédagogie adoptée « la pédagogie de projet » apporte-t-elle des nouveautés à l'enseignement de l'orthographe en 1<sup>ère</sup> année moyenne ?

Oui

non

(Cochez la réponse qui vous paraît convenable)

4) Si « oui » lesquelles ?

..... L'élève est intégré dans un groupe.....

..... Il commence à se manifester pour exprimer ses idées et à être une partie intégrante de l'ensemble.....

5) Les cours et les activités proposés pour enseigner l'orthographe sont-ils suffisants pour écrire le français avec moins de fautes ?

Oui

non

6) Proposez – vous d'autres moyens pour soutenir le savoir orthographique ?

Oui

non

7) Si « oui » lesquels ?

*La dictée*  
*Les compositions*  
*Les quiz*

8) Dans les cours de l'orthographe dits «selon les besoins », tirez – vous directement les cours du manuel scolaire ?

Oui

non

9) Si « non » selon quels critères en choisissez – vous ?

*Selon les besoins de l'ensemble*  
*( la classe )*

10) Lors de l'évaluation des productions écrites accordez – vous une importance à l'orthographe ?

Oui

non

11) Comment traitez – vous les fautes orthographiques commises ?

Vous les indiquez

Vous les corrigez

Vous les ressortez

Vous ne les mentionnez pas

**Merci pour votre collaboration**

**Questionnaire écrit :** destiné à l'enseignant de 1<sup>ère</sup> année moyenne.

**Age :** 48 ans

**Sexe :** F  M

**Diplôme :** Terminol Sciences Bilingue.

**Nombre d'années d'enseignement:** 28 années.

**Les questions :**

1) Quelle est l'activité de langue que vous préférez enseigner le plus ?

Grammaire  conjugaison

Vocabulaire  orthographe

(Mettez 1, 2, 3, 4 selon le degré de préférence)

2) D'après-vous à quoi sert l'enseignement de l'orthographe ?

L'Orthographe c'est le pilier fondamental de tout enseignement, c'est la base de toute connaissance. savoir écrire sans fautes facilite la compréhension.

3) La nouvelle pédagogie adoptée « la pédagogie de projet » apporte-t-elle des nouveautés à l'enseignement de l'orthographe en 1<sup>ère</sup> année moyenne ?

Oui  non

(Cochez la réponse qui vous paraît convenable)

4) Si « oui » lesquelles ?

.....  
.....  
.....

5) Les cours et les activités proposés pour enseigner l'orthographe sont-ils suffisants pour écrire le français avec moins de fautes ?

Oui  non

6) Proposez – vous d’autres moyens pour soutenir le savoir orthographique ?

Oui

non

7) Si « oui » lesquels ?

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

① Prévoir des dictées.  
② Impiter les élèves à lire des textes de lecture.  
③ Prévoir des séances de consolidations.

8) Dans les cours de l’orthographe dits «selon les besoins », tirez – vous directement les cours du manuel scolaire ?

Oui

non

9) Si « non » selon quels critères en choisissez – vous ?

.....  
.....  
.....

10) Lors de l’évaluation des productions écrites accordez – vous une importance à l’orthographe ?

Oui

non

11) Comment traitez – vous les fautes orthographiques commises ?

Vous les indiquez

Vous les corrigez

Vous les ressortez

Vous ne les mentionnez pas

On se contente de corriger les fautes commises par l'ensemble des élèves. (les fautes communes)

**Merci pour votre collaboration**

**Questionnaire écrit :** destiné à l'enseignant de 1<sup>ère</sup> année moyenne.

**Age :** 55 ans

**Sexe :** F  M

**Diplôme :** CAPEFI et II

**Nombre d'années d'enseignement :** 34 ans

**Les questions :**

1) Quelle est l'activité de langue que vous préférez enseigner le plus ?

Grammaire  1 conjugaison  2

Vocabulaire  3 orthographe  4

(Mettez 1, 2, 3, 4 selon le degré de préférence)

2) D'après-vous à quoi sert l'enseignement de l'orthographe ?

L'enseignement de l'orthographe  
sert à amener l'élève à orthographier  
sans faire de fautes

3) La nouvelle pédagogie adoptée « la pédagogie de projet » apporte-t-elle des nouveautés à l'enseignement de l'orthographe en 1<sup>ère</sup> année moyenne ?

Oui  non

(Cochez la réponse qui vous paraît convenable)

4) Si « oui » lesquelles ?

.....  
.....  
.....

5) Les cours et les activités proposés pour enseigner l'orthographe sont-ils suffisants pour écrire le français avec moins de fautes ?

Oui  non

6) Proposez – vous d'autres moyens pour soutenir le savoir orthographique ?

Oui

non

7) Si « oui » lesquels ?

Les leçons proposées actuellement dans les projets sont insuffisantes, il faut ajouter d'autres avec l'appui des séances de consolidation des acquisitions et la programmation des dictées dans le programme officiel

8) Dans les cours de l'orthographe dits « selon les besoins », tirez – vous directement les cours du manuel scolaire ?

Oui

non

9) Si « non » selon quels critères en choisissez – vous ?

Généralement ma documentation est en dehors du manuel scolaire car le contenu du manuel scolaire ne contient que le strict minimum

10) Lors de l'évaluation des productions écrites accordez – vous une importance à l'orthographe ?

Oui

non

11) Comment traitez – vous les fautes orthographiques commises ?

Vous les indiquez

Vous les corrigez

Vous les ressortez

Vous ne les mentionnez pas

**Merci pour votre collaboration**

**Questionnaire écrit :** destiné à l'enseignant de 1<sup>ère</sup> année moyenne.

**Age :** 47 ans

**Sexe :** F

M

**Diplôme :** P.E.F.

**Nombre d'années d'enseignement:** 15 ans.

**Les questions :**

1) Quelle est l'activité de langue que vous préférez enseigner le plus ?

Grammaire  3

conjugaison  2

Vocabulaire  4

orthographe  1

(Mettez 1, 2, 3, 4 selon le degré de préférence)

2) D'après-vous à quoi sert l'enseignement de l'orthographe ?

..... à bien maîtriser l'expression écrite ; écrire  
..... la langue sans faire de fautes.....

3) La nouvelle pédagogie adoptée « la pédagogie de projet » apporte – t – elle des nouveautés à l'enseignement de l'orthographe en 1<sup>ère</sup> année moyenne ?

Oui

non

(Cochez la réponse qui vous paraît convenable)

4) Si « oui » lesquelles ?

..... à la fin de chaque séquence d'un projet, les  
élèves doivent donner une production écrite  
qui sera ensuite corrigée avec le prof.....

5) Les cours et les activités proposés pour enseigner l'orthographe sont – ils suffisants pour écrire le français avec moins de fautes ?

Oui

non

6) Proposez – vous d’autres moyens pour soutenir le savoir orthographique ?

Oui

non

7) Si « oui » lesquels ?

..... La dictée : ..... un petit texte (2 ou 3 phrases)  
..... dictée puis corrigée, (par expérience, on a  
..... obtenu de bons résultats :)

8) Dans les cours de l’orthographe dits « selon les besoins », tirez – vous directement les cours du manuel scolaire ?

Oui

non

9) Si « non » selon quels critères en choisissez – vous ?

.....  
.....  
.....

10) Lors de l’évaluation des productions écrites accordez – vous une importance à l’orthographe ?

Oui

non

11) Comment traitez – vous les fautes orthographiques commises ?

Vous les indiquez

Vous les corrigez

Vous les ressortez

Vous ne les mentionnez pas

**Merci pour votre collaboration**

**Questionnaire écrit** : destiné à l'enseignant de 1<sup>ère</sup> année moyenne.

**Age :**

**Sexe :** F  M

**Diplôme :**

**Nombre d'années d'enseignement:**

**Les questions :**

1) Quelle est l'activité de langue que vous préférez enseigner le plus ?

Grammaire  conjugaison

Vocabulaire  orthographe

(Mettez 1, 2, 3, 4 selon le degré de préférence)

2) D'après-vous à quoi sert l'enseignement de l'orthographe ?

*L'enseignement de l'orthographe sert à conduire l'élève à maîtriser la langue écrite et à prononcer convenablement les sons et les mots*

3) La nouvelle pédagogie adoptée « la pédagogie de projet » apporte – t – elle des nouveautés à l'enseignement de l'orthographe en 1<sup>ère</sup> année moyenne ?

Oui  non

(Cochez la réponse qui vous parait convenable)

4) Si « oui » lesquelles ?

.....  
.....  
.....

5) Les cours et les activités proposés pour enseigner l'orthographe sont – ils suffisants pour écrire le français avec moins de fautes ?

Oui  non

6) Proposez – vous d'autres moyens pour soutenir le savoir orthographique ?

Oui

non

7) Si « oui » lesquels ?

*Ajouter par exemple quelques séances de phonétique et varier beaucoup d'exercices permettant de soigner les difficultés rencontrées à l'écrit des activités par l'utilisation de la main levée et renforcer l'apprenant par des activités de dictée surtout*

8) Dans les cours de l'orthographe dits «selon les besoins », tirez – vous directement les cours du manuel scolaire ?

Oui

non

9) Si « non » selon quels critères en choisissez – vous ?

*on peut choisir des difficultés rencontrées lors d'autres activités de langues des fois des petites dictées (petit paragraphe choisi du livre scolaire)*

10) Lors de l'évaluation des productions écrites accordez – vous une importance à l'orthographe ?

Oui

non

11) Comment traitez – vous les fautes orthographiques commises ?

Vous les indiquez

Vous les corrigez

Vous les ressortez

Vous ne les mentionnez pas

**Merci pour votre collaboration**

**Questionnaire écrit :** destiné à l'enseignant de 1<sup>ère</sup> année moyenne.

**Age :** 24 ans

**Sexe :** F  M

**Diplôme :** Enseignement d'enseignement moyen.

**Nombre d'années d'enseignement :** c'est ma première année + un an de stage.

**Les questions :**

1) Quelle est l'activité de langue que vous préférez enseigner le plus ?

Grammaire

conjugaison

Vocabulaire

orthographe

(Mettez 1, 2, 3, 4 selon le degré de préférence)

2) D'après-vous à quoi sert l'enseignement de l'orthographe ?

Le but de l'enseignement de l'orthographe est de écrire correctement un mot en faisant la différence entre ce mot et un autre qui la même prononciation

3) La nouvelle pédagogie adoptée « la pédagogie de projet » apporte – t – elle des nouveautés à l'enseignement de l'orthographe en 1<sup>ère</sup> année moyenne ?

Oui

non

(Cochez la réponse qui vous paraît convenable)

4) Si « oui » lesquelles ?

C'est l'élève qui doit chercher l'orthographe correcte du mot en question avec toujours l'aide de son enseignant.

5) Les cours et les activités proposés pour enseigner l'orthographe sont – ils suffisants pour écrire le français avec moins de fautes ?

Oui

non

6) Proposez – vous d'autres moyens pour soutenir le savoir orthographique ?

Oui

non

7) Si « oui » lesquels ?

Il faut que les élèves lisent pour s'accoutumer avec les mots et apprendre l'orthographe juste. Il faut aussi écrire et recopier pour faire mieux et éviter les erreurs récurrentes.

8) Dans les cours de l'orthographe dits «selon les besoins », tirez – vous directement les cours du manuel scolaire ?

Oui

non

9) Si « non » selon quels critères en choisissez – vous ?

Selon les besoins de la séquence parce que pas fois le cours proposé dans le manuel scolaire n'est pas convenable à notre séquence / projet.

10) Lors de l'évaluation des productions écrites accordez – vous une importance à l'orthographe ?

Oui

non

11) Comment traitez – vous les fautes orthographiques commises ?

Vous les indiquez

Vous les corrigez

Vous les ressortez

Vous ne les mentionnez pas

**Merci pour votre collaboration**

**Questionnaire écrit :** destiné à l'enseignant de 1<sup>ère</sup> année moyenne.

**Age :** 27 ans

**Sexe :** F  M

**Diplôme :** La licence (français).

**Nombre d'années d'enseignement:** (03) trois ans.

**Les questions :**

1) Quelle est l'activité de langue que vous préférez enseigner le plus ?

Grammaire  conjugaison

Vocabulaire  orthographe

(Mettez 1, 2, 3, 4 selon le degré de préférence)

2) D'après-vous à quoi sert l'enseignement de l'orthographe ?

..... Pour savoir comment s'écrit un mot mais.....  
..... aussi pour comprendre pourquoi il s'écrit ainsi.....  
.....

3) La nouvelle pédagogie adoptée « la pédagogie de projet » apporte – t – elle des nouveautés à l'enseignement de l'orthographe en 1<sup>ère</sup> année moyenne ?

Oui

non

(Cochez la réponse qui vous parait convenable)

4) Si « oui » lesquelles ?

.....  
.....  
.....

5) Les cours et les activités proposés pour enseigner l'orthographe sont – ils suffisants pour écrire le français avec moins de fautes ?

Oui

non

6) Proposez – vous d’autres moyens pour soutenir le savoir orthographique ?

Oui

non

7) Si « oui » lesquels ?

... Faire un répertoire orthographique (pour vérifier rapidement d'un mot).....

... Faire le dictée au moins une fois par semaine et en plus dans les séances de rattrapage.....

8) Dans les cours de l’orthographe dits «selon les besoins », tirez – vous directement les cours du manuel scolaire ?

Oui

non

9) Si « non » selon quels critères en choisissez – vous ?

... j'ai d'autres outils de travail comme.....  
... Français 1<sup>er</sup> A.M. (C. Chihab).....  
... Français 1<sup>er</sup> A.M. (E. Baz) et d'autres outils.....

10) Lors de l’évaluation des productions écrites accordez – vous une importance à l’orthographe ?

Oui

non

11) Comment traitez – vous les fautes orthographiques commises ?

Vous les indiquez

Vous les corrigez

Vous les ressortez

Vous ne les mentionnez pas

**Merci pour votre collaboration**

**Questionnaire écrit :** destiné à l'enseignant de 1<sup>ère</sup> année moyenne.

**Age :** 26 ans

**Sexe :** F  M

**Diplôme :** Licence (Français)

**Nombre d'années d'enseignement:** 04 ans

**Les questions :**

1) Quelle est l'activité de langue que vous préférez enseigner le plus ?

Grammaire  1 conjugaison  3

Vocabulaire  4 orthographe  2

(Mettez 1, 2, 3, 4 selon le degré de préférence)

2) D'après-vous à quoi sert l'enseignement de l'orthographe ?

..... écrire sans fautes.....  
..... rédiger les différents documents relatifs aux  
projets.....

3) La nouvelle pédagogie adoptée « la pédagogie de projet » apporte – t – elle des nouveautés à l'enseignement de l'orthographe en 1<sup>ère</sup> année moyenne ?

Oui  non

(Cochez la réponse qui vous paraît convenable)

4) Si « oui » lesquelles ?

.....  
.....  
.....

5) Les cours et les activités proposés pour enseigner l'orthographe sont – ils suffisants pour écrire le français avec moins de fautes ?

Oui  non

6) Proposez – vous d’autres moyens pour soutenir le savoir orthographique ?

Oui

non

7) Si « oui » lesquels ?

..... mettre les élèves en contact avec les supports sonores .....  
..... (. cassette audio . chanson . poèmes . sketch . questions .....  
..... réponses .....  
.....

8) Dans les cours de l’orthographe dits «selon les besoins », tirez – vous directement les cours du manuel scolaire ?

Oui

non

9) Si « non » selon quels critères en choisissez – vous ?

..... On se réfère à l’internet et d’autres sources .....  
..... pédagogiques (. livres ..... ) .....  
.....

10) Lors de l’évaluation des productions écrites accordez – vous une importance à l’orthographe ?

Oui

non

11) Comment traitez – vous les fautes orthographiques commises ?

Vous les indiquez

Vous les corrigez

Vous les ressortez

Vous ne les mentionnez pas

**Merci pour votre collaboration**

**Questionnaire écrit :** destiné à l'enseignant de 1<sup>ère</sup> année moyenne.

**Age :** 31 ans

**Sexe :** F  M

**Diplôme :**

**Nombre d'années d'enseignement:**

**Les questions :**

1) Quelle est l'activité de langue que vous préférez enseigner le plus ?

Grammaire  conjugaison

Vocabulaire  orthographe

(Mettez 1, 2, 3, 4 selon le degré de préférence)

2) D'après-vous à quoi sert l'enseignement de l'orthographe ?

..... Permet aux élèves de rédiger les textes avec moins...  
..... de fautes.....  
.....

3) La nouvelle pédagogie adoptée « la pédagogie de projet » apporte – t – elle des nouveautés à l'enseignement de l'orthographe en 1<sup>ère</sup> année moyenne ?

Oui

non

(Cochez la réponse qui vous paraît convenable)

4) Si « oui » lesquelles ?

.....  
.....  
.....

5) Les cours et les activités proposés pour enseigner l'orthographe sont – ils suffisants pour écrire le français avec moins de fautes ?

Oui

non

6) Proposez – vous d’autres moyens pour soutenir le savoir orthographique ?

Oui

non

7) Si « oui » lesquels ?

*Donner plus de temps pour cette activité*

8) Dans les cours de l’orthographe dits «selon les besoins », tirez – vous directement les cours du manuel scolaire ?

Oui

*Des fois*

non

9) Si « non » selon quels critères en choisissez – vous ?

*Je choisis les leçons les plus simples et les plus courtes et les plus faciles à comprendre et à retenir*

10) Lors de l’évaluation des productions écrites accordez – vous une importance à l’orthographe ?

Oui

non

11) Comment traitez – vous les fautes orthographiques commises ?

Vous les indiquez

Vous les corrigez

Vous les ressortez

Vous ne les mentionnez pas

**Merci pour votre collaboration**

**Questionnaire écrit :** destiné à l'enseignant de 1<sup>ère</sup> année moyenne.

**Age :** 33 ans

**Sexe :** F  M

**Diplôme :** licence de français

**Nombre d'années d'enseignement:** 11 ans

**Les questions :**

1) Quelle est l'activité de langue que vous préférez enseigner le plus ?

Grammaire  1

conjugaison  2

Vocabulaire  4

orthographe  3

(Mettez 1, 2, 3, 4 selon le degré de préférence)

2) D'après-vous à quoi sert l'enseignement de l'orthographe ?

L'enseignement d'orthographe sert à écrire correctement les mots de la langue française

3) La nouvelle pédagogie adoptée « la pédagogie de projet » apporte-t-elle des nouveautés à l'enseignement de l'orthographe en 1<sup>ère</sup> année moyenne ?

Oui

non

(Cochez la réponse qui vous paraît convenable)

4) Si « oui » lesquelles ?

5) Les cours et les activités proposés pour enseigner l'orthographe sont-ils suffisants pour écrire le français avec moins de fautes ?

Oui

non

6) Proposez – vous d'autres moyens pour soutenir le savoir orthographique ?

Oui

non

7) Si « oui » lesquels ?

..... les dictées  
..... des expressions écrites  
.....  
.....

8) Dans les cours de l'orthographe dits «selon les besoins », tirez – vous directement les cours du manuel scolaire ?

Oui

non

9) Si « non » selon quels critères en choisissez – vous ?

.....  
.....  
.....

10) Lors de l'évaluation des productions écrites accordez – vous une importance à l'orthographe ?

Oui

non

11) Comment traitez – vous les fautes orthographiques commises ?

Vous les indiquez

Vous les corrigez

Vous les ressortez

Vous ne les mentionnez pas

**Merci pour votre collaboration**

**Questionnaire écrit :** destiné à l'enseignant de 1<sup>ère</sup> année moyenne.

**Age :** 24 ans

**Sexe :** F  M

**Diplôme :** licenciée

**Nombre d'années d'enseignement:** 2 ans.

**Les questions :**

1) Quelle est l'activité de langue que vous préférez enseigner le plus ?

Grammaire  3 conjugaison  1

Vocabulaire  4 orthographe  2

(Mettez 1, 2, 3, 4 selon le degré de préférence)

2) D'après-vous à quoi sert l'enseignement de l'orthographe ?

Il sert à amener l'apprenant à écrire avec moins de fautes.

3) La nouvelle pédagogie adoptée « la pédagogie de projet » apporte-t-elle des nouveautés à l'enseignement de l'orthographe en 1<sup>ère</sup> année moyenne ?

Oui

non

(Cochez la réponse qui vous paraît convenable)

4) Si « oui » lesquelles ?

C'est l'élève qui doit faire des recherches l'enseignant n'est qu'un guide.

5) Les cours et les activités proposés pour enseigner l'orthographe sont-ils suffisants pour écrire le français avec moins de fautes ?

Oui

non

6) Proposez – vous d’autres moyens pour soutenir le savoir orthographique ?

Oui

non

7) Si « oui » lesquels ?

Il faut lire... faire des activités d'écriture  
et de dictée.

8) Dans les cours de l’orthographe dits «selon les besoins », tirez – vous directement les cours du manuel scolaire ?

Oui

non

9) Si « non » selon quels critères en choisissez – vous ?

Selon les besoins des apprenants.

10) Lors de l’évaluation des productions écrites accordez – vous une importance à l’orthographe ?

Oui

non

11) Comment traitez – vous les fautes orthographiques commises ?

Vous les indiquez

Vous les corrigez

Vous les ressortez

Vous ne les mentionnez pas

**Merci pour votre collaboration**

**Questionnaire écrit :** destiné à l'enseignant de 1<sup>ère</sup> année moyenne.

**Age :** 31 ans

**Sexe :** F  M

**Diplôme :** Licence de Français

**Nombre d'années d'enseignement :** 10 ans

**Les questions :**

1) Quelle est l'activité de langue que vous préférez enseigner le plus ?

Grammaire  conjugaison

Vocabulaire  orthographe

(Mettez 1, 2, 3, 4 selon le degré de préférence)

2) D'après-vous à quoi sert l'enseignement de l'orthographe ?

D'après-moi... l'orthographe sert à écrire...  
correctement... les mots... d'une langue... et à bien...  
reconnaître... la maîtrise... de ces règles... et de ces mots...

3) La nouvelle pédagogie adoptée « la pédagogie de projet » apporte-t-elle des nouveautés à l'enseignement de l'orthographe en 1<sup>ère</sup> année moyenne ?

Oui

non

(Cochez la réponse qui vous paraît convenable)

4) Si « oui » lesquelles ?

.....  
.....  
.....

5) Les cours et les activités proposés pour enseigner l'orthographe sont-ils suffisants pour écrire le français avec moins de fautes ?

Oui

non

6) Proposez – vous d'autres moyens pour soutenir le savoir orthographique ?

Oui

non

7) Si « oui » lesquels ?

Il faut que chaque élève porte un dictionnaire de poche qui lui aidera à mieux reconnaître ses fautes et lui corrige lui-même, c'est à dire l'auto-corrrection

8) Dans les cours de l'orthographe dits «selon les besoins », tirez – vous directement les cours du manuel scolaire ?

Oui

non

9) Si « non » selon quels critères en choisissez – vous ?

Selon les niveaux des élèves et la méthode d'enseignement et la présentation des cours

10) Lors de l'évaluation des productions écrites accordez – vous une importance à l'orthographe ?

Oui

non

11) Comment traitez – vous les fautes orthographiques commises ?

Vous les indiquez

Vous les corrigez

Vous les ressortez

Vous ne les mentionnez pas

**Merci pour votre collaboration**

**Questionnaire écrit :** destiné à l'enseignant de 1<sup>ère</sup> année moyenne.

**Age :** 32

**Sexe :** F  M

**Diplôme :** Licence en français

**Nombre d'années d'enseignement:** 8 ans

**Les questions :**

1) Quelle est l'activité de langue que vous préférez enseigner le plus ?

Grammaire  1

conjugaison  2

Vocabulaire  4

orthographe  3

(Mettez 1, 2, 3, 4 selon le degré de préférence)

2) D'après-vous à quoi sert l'enseignement de l'orthographe ?

Dans les écoles, on distingue l'orthographe d'usage qui enseigne la manière d'écrire les mots, et l'orthographe de règle, la manière d'écrire les mots suivant leur rôle dans la phrase.

3) La nouvelle pédagogie adoptée « la pédagogie de projet » apporte-t-elle des nouveautés à l'enseignement de l'orthographe en 1<sup>ère</sup> année moyenne ?

Oui

non

(Cochez la réponse qui vous paraît convenable)

4) Si « oui » lesquelles ?

.....  
.....  
.....

5) Les cours et les activités proposés pour enseigner l'orthographe sont-ils suffisants pour écrire le français avec moins de fautes ?

Oui

non

6) Proposez – vous d’autres moyens pour soutenir le savoir orthographique ?

Oui

non

7) Si « oui » lesquels ?

*Le dictionnaire: En classe, il faut que chaque élève utilise quotidiennement son dictionnaire pour qu'il puisse vérifier ou connaître l'orthographe des mots difficiles.*

8) Dans les cours de l’orthographe dits «selon les besoins », tirez – vous directement les cours du manuel scolaire ?

Oui

non

9) Si « non » selon quels critères en choisissez – vous ?

*/*

10) Lors de l’évaluation des productions écrites accordez – vous une importance à l’orthographe ?

Oui

non

11) Comment traitez – vous les fautes orthographiques commises ?

Vous les indiquez

Vous les corrigez

Vous les ressortez

Vous ne les mentionnez pas

**Merci pour votre collaboration**

**Questionnaire écrit :** destiné à l'enseignant de 1<sup>ère</sup> année moyenne.

**Age :** 40 ans .

**Sexe :** F  M

**Diplôme :** ingénieur en électronique

**Nombre d'années d'enseignement:**

**Les questions :**

1) Quelle est l'activité de langue que vous préférez enseigner le plus ?

Grammaire  conjugaison

Vocabulaire  orthographe

(Mettez 1, 2, 3, 4 selon le degré de préférence)

2) D'après-vous à quoi sert l'enseignement de l'orthographe ?

L'enseignement de l'orthographe sert beaucoup dans l'expression écrite (pour éviter les fautes d'orthographe).

3) La nouvelle pédagogie adoptée « la pédagogie de projet » apporte – t – elle des nouveautés à l'enseignement de l'orthographe en 1<sup>ère</sup> année moyenne ?

Oui  non

(Cochez la réponse qui vous parait convenable)

4) Si « oui » lesquelles ?

Déjà en proposant des cours "selon les besoins" aident beaucoup.

5) Les cours et les activités proposés pour enseigner l'orthographe sont – ils suffisants pour écrire le français avec moins de fautes ?

Oui  non

6) Proposez – vous d’autres moyens pour soutenir le savoir orthographique ?

Oui

non

7) Si « oui » lesquels ?

..... je propose de la dictée .....

8) Dans les cours de l’orthographe dits «selon les besoins », tirez – vous directement les cours du manuel scolaire ?

Oui

non

9) Si « non » selon quels critères en choisissez – vous ?

.....

10) Lors de l’évaluation des productions écrites accordez – vous une importance à l’orthographe ?

Oui

non

11) Comment traitez – vous les fautes orthographiques commises ?

Vous les indiquez

Vous les corrigez

Vous les ressortez

Vous ne les mentionnez pas

**Merci pour votre collaboration**

**Questionnaire écrit :** destiné à l'enseignant de 1<sup>ère</sup> année moyenne.

**Age :** 32

**Sexe :** F  M

**Diplôme :** Licence.

**Nombre d'années d'enseignement:**

**Les questions :**

1) Quelle est l'activité de langue que vous préférez enseigner le plus ?

Grammaire  3 conjugaison  1

Vocabulaire  4 orthographe  2

(Mettez 1, 2, 3, 4 selon le degré de préférence)

2) D'après-vous à quoi sert l'enseignement de l'orthographe ?

L'élève peut écrire le français moins de fautes.

3) La nouvelle pédagogie adoptée « la pédagogie de projet » apporte – t – elle des nouveautés à l'enseignement de l'orthographe en 1<sup>ère</sup> année moyenne ?

Oui  non

(Cochez la réponse qui vous paraît convenable)

4) Si « oui » lesquelles ?

5) Les cours et les activités proposés pour enseigner l'orthographe sont – ils suffisants pour écrire le français avec moins de fautes ?

Oui  non

6) Proposez – vous d’autres moyens pour soutenir le savoir orthographique ?

Oui

non

7) Si « oui » lesquels ?

.....  
.....  
.....  
.....

8) Dans les cours de l’orthographe dits «selon les besoins », tirez – vous directement les cours du manuel scolaire ?

Oui

non

9) Si « non » selon quels critères en choisissez – vous ?

..... *Selon les besoins des élèves.* .....

10) Lors de l’évaluation des productions écrites accordez – vous une importance à l’orthographe ?

Oui

non

11) Comment traitez – vous les fautes orthographiques commises ?

Vous les indiquez

Vous les corrigez

Vous les ressortez

Vous ne les mentionnez pas

**Merci pour votre collaboration**

**Questionnaire écrit :** destiné à l'enseignant de 1<sup>ère</sup> année moyenne.

**Age :** 26

**Sexe :** F  M

**Diplôme :** licence en langues étrangères "S. François"

**Nombre d'années d'enseignement:** 02 ans.

**Les questions :**

1) Quelle est l'activité de langue que vous préférez enseigner le plus ?

Grammaire  conjugaison

Vocabulaire  orthographe

(Mettez 1, 2, 3, 4 selon le degré de préférence)

2) D'après-vous à quoi sert l'enseignement de l'orthographe ?

Il sert à pratiquer l'écriture du français  
sans faire d'erreurs.

3) La nouvelle pédagogie adoptée « la pédagogie de projet » apporte – t – elle des nouveautés à l'enseignement de l'orthographe en 1<sup>ère</sup> année moyenne ?

Oui  non

(Cochez la réponse qui vous paraît convenable)

4) Si « oui » lesquelles ?

.....  
.....  
.....

5) Les cours et les activités proposés pour enseigner l'orthographe sont – ils suffisants pour écrire le français avec moins de fautes ?

Oui  non

6) Proposez – vous d’autres moyens pour soutenir le savoir orthographique ?

Oui

non

7) Si « oui » lesquels ?

.....  
.....  
.....  
.....

8) Dans les cours de l’orthographe dits «selon les besoins », tirez – vous directement les cours du manuel scolaire ?

Oui

non

9) Si « non » selon quels critères en choisissez – vous ?

.....  
.....  
.....

10) Lors de l’évaluation des productions écrites accordez – vous une importance à l’orthographe ?

Oui

non

11) Comment traitez – vous les fautes orthographiques commises ?

Vous les indiquez

Vous les corrigez

Vous les ressortez

Vous ne les mentionnez pas

**Merci pour votre collaboration**

**Questionnaire écrit :** destiné à l'enseignant de 1<sup>ère</sup> année moyenne.

**Age :** 34 ans .

**Sexe :** F  M

**Diplôme :** Etude à l'I.T.F

**Nombre d'années d'enseignement:** 12 ans

**Les questions :**

1) Quelle est l'activité de langue que vous préférez enseigner le plus ?

Grammaire  1 conjugaison  3

Vocabulaire  4 orthographe  2

(Mettez 1, 2, 3, 4 selon le degré de préférence)

2) D'après-vous à quoi sert l'enseignement de l'orthographe ?

..... Apprendre les règles permettant une .....  
bonne écriture de la langue ( une écriture  
parfaite et avec moins de fautes ) .....

3) La nouvelle pédagogie adoptée « la pédagogie de projet » apporte – t – elle des nouveautés à l'enseignement de l'orthographe en 1<sup>ère</sup> année moyenne ?

Oui

non

(Cochez la réponse qui vous parait convenable)

4) Si « oui » lesquelles ?

.....  
.....  
.....

5) Les cours et les activités proposés pour enseigner l'orthographe sont – ils suffisants pour écrire le français avec moins de fautes ?

Oui

non

6) Proposez – vous d’autres moyens pour soutenir le savoir orthographique ?

Oui

non

7) Si « oui » lesquels ?

.....  
.....  
.....  
.....

8) Dans les cours de l’orthographe dits «selon les besoins », tirez – vous directement les cours du manuel scolaire ?

Oui

non

9) Si « non » selon quels critères en choisissez – vous ?

*Selon le niveau des élèves, et les difficultés et les lacunes remarquées chez eux.*

10) Lors de l’évaluation des productions écrites accordez – vous une importance à l’orthographe ?

Oui

non

11) Comment traitez – vous les fautes orthographiques commises ?

Vous les indiquez

Vous les corrigez

Vous les ressortez

Vous ne les mentionnez pas

**Merci pour votre collaboration**



6) Proposez – vous d’autres moyens pour soutenir le savoir orthographique ?

Oui

non

7) Si « oui » lesquels ?

.....  
.....  
.....  
.....

8) Dans les cours de l’orthographe dits «selon les besoins », tirez – vous directement les cours du manuel scolaire ?

Oui

non

9) Si « non » selon quels critères en choisissez – vous ?

.....  
.....  
.....

10) Lors de l’évaluation des productions écrites accordez – vous une importance à l’orthographe ?

Oui

non

11) Comment traitez – vous les fautes orthographiques commises ?

Vous les indiquez

Vous les corrigez

Vous les ressortez

Vous ne les mentionnez pas

**Merci pour votre collaboration**

**Questionnaire écrit :** destiné à l'enseignant de 1<sup>ère</sup> année moyenne.

**Age :** 40

**Sexe :** F  M

**Diplôme :** CAPEF 1+2

**Nombre d'années d'enseignement:** 20 ans.

**Les questions :**

1) Quelle est l'activité de langue que vous préférez enseigner le plus ?

Grammaire  1 conjugaison  2

Vocabulaire  3 orthographe  4

(Mettez 1, 2, 3, 4 selon le degré de préférence)

2) D'après-vous à quoi sert l'enseignement de l'orthographe ?

..... A initier les élèves ~~sur~~ les bonnes  
..... manières de l'écriture.....

3) La nouvelle pédagogie adoptée « la pédagogie de projet » apporte – t – elle des nouveautés à l'enseignement de l'orthographe en 1<sup>ère</sup> année moyenne ?

Oui

non

(Cochez la réponse qui vous parait convenable)

4) Si « oui » lesquelles ?

.....  
.....  
.....

5) Les cours et les activités proposés pour enseigner l'orthographe sont – ils suffisants pour écrire le français avec moins de fautes ?

Oui

non

6) Proposez – vous d'autres moyens pour soutenir le savoir orthographique ?

Oui

non

7) Si « oui » lesquels ?

.....  
.....  
.....  
.....

8) Dans les cours de l'orthographe dits «selon les besoins », tirez – vous directement les cours du manuel scolaire ?

Oui

non

9) Si « non » selon quels critères en choisissez – vous ?

..... Les besoins (beaucoup insuffisants) enregistrés  
..... chez les élèves pendant les différents leçons.  
.....

10) Lors de l'évaluation des productions écrites accordez – vous une importance à l'orthographe ?

Oui

non

11) Comment traitez – vous les fautes orthographiques commises ?

Vous les indiquez

Vous les corrigez

Vous les ressortez

Vous ne les mentionnez pas

**Merci pour votre collaboration**

**Questionnaire écrit :** destiné à l'enseignant de 1<sup>ère</sup> année moyenne.

**Age :** 29

**Sexe :** F  M

**Diplôme :** licence

**Nombre d'années d'enseignement:**

**Les questions :**

1) Quelle est l'activité de langue que vous préférez enseigner le plus ?

Grammaire  conjugaison

Vocabulaire  orthographe

(Mettez 1, 2, 3, 4 selon le degré de préférence)

2) D'après-vous à quoi sert l'enseignement de l'orthographe ?

à bien écrire et à bien prononcer  
le français

3) La nouvelle pédagogie adoptée « la pédagogie de projet » apporte – t – elle des nouveautés à l'enseignement de l'orthographe en 1<sup>ère</sup> année moyenne ?

Oui

non

(Cochez la réponse qui vous paraît convenable)

4) Si « oui » lesquelles ?

.....  
.....  
.....

5) Les cours et les activités proposés pour enseigner l'orthographe sont – ils suffisants pour écrire le français avec moins de fautes ?

Oui

non

6) Proposez – vous d’autres moyens pour soutenir le savoir orthographique ?

Oui

non

7) Si « oui » lesquels ?

.....  
.....  
.....  
.....

8) Dans les cours de l’orthographe dits «selon les besoins », tirez – vous directement les cours du manuel scolaire ?

Oui

non

9) Si « non » selon quels critères en choisissez – vous ?

.....  
.....  
.....

10) Lors de l’évaluation des productions écrites accordez – vous une importance à l’orthographe ?

Oui

non

11) Comment traitez – vous les fautes orthographiques commises ?

Vous les indiquez

Vous les corrigez

Vous les ressortez

Vous ne les mentionnez pas

**Merci pour votre collaboration**

**Questionnaire écrit :** destiné à l'enseignant de 1<sup>ère</sup> année moyenne.

**Age :** 27

**Sexe :** F  M

**Diplôme :** Licence en traduction

**Nombre d'années d'enseignement :** 04 ans

**Les questions :**

1) Quelle est l'activité de langue que vous préférez enseigner le plus ?

Grammaire  1 conjugaison  2

Vocabulaire  4 orthographe  3

(Mettez 1, 2, 3, 4 selon le degré de préférence)

2) D'après-vous à quoi sert l'enseignement de l'orthographe ?

L'enseignement de l'orthographe sert à faire apprendre aux élèves la manière d'écrire les mots correctement.....

3) La nouvelle pédagogie adoptée « la pédagogie de projet » apporte-t-elle des nouveautés à l'enseignement de l'orthographe en 1<sup>ère</sup> année moyenne ?

Oui  non

(Cochez la réponse qui vous paraît convenable)

4) Si « oui » lesquelles ?

.....  
.....  
.....

5) Les cours et les activités proposés pour enseigner l'orthographe sont-ils suffisants pour écrire le français avec moins de fautes ?

Oui  non

6) Proposez – vous d’autres moyens pour soutenir le savoir orthographique ?

Oui

non

7) Si « oui » lesquels ?

.....  
.....  
.....  
.....

8) Dans les cours de l’orthographe dits «selon les besoins », tirez – vous directement les cours du manuel scolaire ?

Oui

non

9) Si « non » selon quels critères en choisissez – vous ?

.....  
.....  
.....

10) Lors de l’évaluation des productions écrites accordez – vous une importance à l’orthographe ?

Oui

non

11) Comment traitez – vous les fautes orthographiques commises ?

Vous les indiquez

Vous les corrigez

Vous les ressortez

Vous ne les mentionnez pas

**Merci pour votre collaboration**

**Questionnaire écrit :** destiné à l'enseignant de 1<sup>ère</sup> année moyenne.

**Age :** 26 ans

**Sexe :** F  M

**Diplôme :** La langue française

**Nombre d'années d'enseignement :**

**Les questions :**

1) Quelle est l'activité de langue que vous préférez enseigner le plus ?

Grammaire  2

conjugaison  4

Vocabulaire  3

orthographe  1

(Mettez 1, 2, 3, 4 selon le degré de préférence)

2) D'après-vous à quoi sert l'enseignement de l'orthographe ?

Elle sert à la compréhension et à la communication,  
elle sert à l'oralisation de l'écrit.  
L'orthographe est vue comme un critère d'appréciation des Com

3) La nouvelle pédagogie adoptée « la pédagogie de projet » apporte-t-elle des nouveautés à l'enseignement de l'orthographe en 1<sup>ère</sup> année moyenne ?

Oui

non

(Cochez la réponse qui vous paraît convenable)

4) Si « oui » lesquelles ?

contrôler ou évaluer les élèves, partir en exploration de la langue, permet l'élève de s'engager pleinement dans la construction de ses savoirs en interaction avec ses p

5) Les cours et les activités proposés pour enseigner l'orthographe sont-ils suffisants pour écrire le français avec moins de fautes ?

Oui

non

6) Proposez – vous d’autres moyens pour soutenir le savoir orthographique ?

Oui

non

7) Si « oui » lesquels ?

*pour moi la dictée c'est le seul moyen de vérifier qu'un élève est capable de comprendre et de transcrire la pensée d'un autre en mots écrits*

8) Dans les cours de l’orthographe dits «selon les besoins », tirez – vous directement les cours du manuel scolaire ?

Oui

non

9) Si « non » selon quels critères en choisissez – vous ?

.....  
.....  
.....

10) Lors de l’évaluation des productions écrites accordez – vous une importance à l’orthographe ?

Oui

non

11) Comment traitez – vous les fautes orthographiques commises ?

Vous les indiquez

Vous les corrigez

Vous les ressortez

Vous ne les mentionnez pas

**Merci pour votre collaboration**

**Les 17 cours de l'orthographe dans le manuel première année moyenne :**

➤ Cours n° 01 : « Ecriture des nombre en lettres ». ( p 24-25 ).

*Tu sais déjà :*

*Lis les nombre suivants :*

9-11-15-18-27-34-43-57-75-68-86-67-76-79-97-171-1095.

*Observe :*

Le directeur attendit un mois , deux mois.

Ecris les mots colorés en chiffres .

Retiens .

Les nombres peuvent s'écrire en chiffres et en lettres .

0	Zéro	10	dix	20	vingt
1	un	11	onze	30	trente
2	deux	12	douze	40	quarante
3	trois	13	treize	50	cinquante
4	quatre	14	quatorze	60	soixante
5	cinq	15	quinze	70	soixante-dix
6	six	16	seize	80	quatre-vingts
7	sept	17	dix-sept	90	quatre-vingt-dix
8	huit	18	dix-huit	100	cent
9	neuf	19	dix-neuf	1000	mille.

\* Ces mots sont invariables .

Ex : Les quatre enfants.

Trois cent cinquante dinars .

Neuf mille habitants .

\* vingt et cent prennent S s'il sont multipliés et se trouvent à la fin du nombre .

Ex : 200 : deux cents élèves = ( 2 X100 ).

400 : quatre cents.

80 : quatre-vingts ans mais quatre-vingt un ans ( sans s) = ( 4 X 20 ).

\* entre 0 et 100 : on relie les nombres par un tiret (-).

Ex : 325 : trois cent vingt-cinq , 99 quatre-vingt-dix neuf.

On écrit : 21 vingt et un ; 31 trente et un ; 41 quarante et un ; 51 cinquante et un ; 61 soixante et un ; 71 soixante et onze mais quatre-vingt –un .

### ***Entraîne –toi :***

1- Ecris en lettre les nombres suivants :

19-31-45-68-79-84-96-99.

2- Ecris en chiffres les nombres suivants :

Quarante-six ; trente-neuf ; cinquante –huit, vingt- trois ; soixante-dix neuf ; cent quarante et un ; quatre-vingt-cinq ; quatre-vingt-dix-sept .

3- Ecris en lettres les nombres contenus dans ces phrases :

a- peux-tu énumérer les 7 jours de la semaine ?

b- Elle m'a prêté 600 dinar .

c- C'est un village de 5000 habitants .

d- Mon livre a 265 pages.

e- Ils étaient 80 personnes dans l'avion .

➤ **Cours n°02 : «Le son [g]».** (p35) .

### ***Observe et lis :***

Le petit **g**arçon avait reçu un grand choc. Le **g**rand sorcier saisit la baguette magique et, d'un coup vif, blessa Harry.

(Ces exemples sont tirés du texte support "Harry Potter " de la séquence)

### ***Retiens :***

Le son [g] s'écrit : «g» devant a – o – u – ou une autre consonne.

Ex: garçon – grand –gomme – virgule

Il s'écrit «gu» devant i – e – é

Ex : baguette – guitare

**Attention :** devant e – é – i – y – la lettre «g» se lit «j»

**Ex:** une girafe – un genou

**Entraîne –toi :**

1-Classe ces mots selon leur prononciation [g] ou [j] :

Une figure – une girouette – il nage – le singulier – le gaz – une glace –Une vague- le collègue – une guirlande – la gymnastique –la magie.

2-Complète avec «g» ou «gu» : (exercice à trous)

Aujourd'hui, c'est mon anniversaire et j'ai invité Eric, ...uillaume, Julie et Flora, deux ...arçons et deux filles. Nous jouerons à des jeux calmes parce que Flora a une entorse au ...enou. Nous re...arderons la télévision et ensuite maman nous appellera pour le ...ôûter, nous nous ...averons avec de bons ...âteaux, en buvant de la ...renadine.

➤ **Cours n° 03 : « Le présent de l'indicatif des verbes comme « emmener » »** (p47).

**Observe :**

Mme de Réan emmène Sophie et son cousin Paul et leur recommande de ne pas s'éloigner.

Regarde le mot souligne :

- a- Quelle est sa nature ?
- b- Donne son infinitif : de quel groupe est ce verbe ?
- c- A quel temps est-il conjugué ?
- d- Quelles sont les terminaisons des verbes du premier groupe au présent de l'indicatif ?

**Conjuguons le verbe « emmener » au présent de l'indicatif :**

J'emmène                                  nous emmenons

Tu emmènes                                vous emmenez

Il emmène                                  ils emmènent

- a) Que remarques-tu ?

**Retiens :**

Certains verbe (comme : Emmener-ramener-amener-semer-promener) Prennent un accent grave pour les 3 personnes du singulier et la 3<sup>ème</sup> personne du pluriel.

Ex : il se promène

**Entraîne –toi :**

- Ecris les verbes entre parenthèse au présent de l'indicatif .

- 1- Les chiens (ramener) le loup étranglé
- 2- Sophie (se promener) dans le bois avec sa maman.
- 3- Tu (semer) les graines en automne.
- 4- J' (amener) avec moi mon gouter.
- 5- Notre équipe (mener) au score.

➤ **Cours n° 04 : « le pluriel des noms »** (p 58-59 ).

**Observe :**

" Les enfants ont besoin de vêtements d'hiver, il leur des chaussures ; et le loyer doit être dans six semaines " .

Observe les noms soulignés, que remarques –tu ?

Singulier: l'enfant – une chaussure- une semaine.

Pluriels : les enfants – des chaussures –six semaines .

**Retiens :**

Un nom est un singulier , quand il désigne une seule personne , un seul animal ou une seule chose ; il est au pluriel quand il en désigne plusieurs.

\* le pluriel se forme , dans la plupart des noms , en ajoutant un "s" à la forme du singulier.

Ex: un enfant, quatre enfants; le cahier, les cahiers .

\* Quand le singulier se termine déjà par S , X ou Z , le nom garde la même forme au pluriel ..Ex : un tapis, des tapis- une noix- des noix – le nez , les nez .

\* Au pluriel, les noms qui se terminent par " ou" prennent un S .

Ex : un cou. des cous- un verrou. des verrous .

\* sauf 7 noms en " ou" prennent un X .

1- Un hibou, des hiboux; 2- un bijou, des bijoux; 3- un caillou, des cailloux;-4- un pou, des poux; 5- un genou, des genoux; 6- un chou, des choux; 7- un joujou, des joujoux; ( le houx s'écrit avec x au singulier ) .

**Entraîner – toi :**

1- Mets au pluriel les noms suivants :

Un loup- le pied- un poids- le téléviseur- le prix- une journée- un gaz-une souris- le cri- un châssis – le puits.

2- Mets au singulier les noms suivants :

Des chaussures – les perdrix- les chiens- les brebis- les marchés- des croix – des chacals- des kangourous – des pneus- des gaz .

3- Mets au pluriels les noms suivants :

Un clou- le verrou – un sou- un trou – un matou – un kangourou – le bambou- un écrou – un filou .

➤ **Cours n° 05 : « L'accord sujet/verbe ».** ( p 70-71 ).

**Tu sais déjà :**

- Relie le sujet au verbe correspondant .

Les oiseaux	*	* sort de la classe .
L'élève	*	* quittent leur nid.
Tu	*	* suis heureux.
Je	*	* regardes la télévision .

**Observe :**

a- Le chien est l'ami de l'homme .

b- Le loup, L'ours, le tigre, le lion et la panthère sont des fauves.

c- les lièvres se sauvent quand arrive le chasseur .

S                  V                  V                  S

Repère le verbe, puis son sujet .

### **Retiens :**

\* le verbe s'accorde toujours avec le sujet, si le sujet est pluriel, le verbe est au pluriel..Ex : les lièvres se sauvent.

\* le sujet peut se trouver devant ou derrière le verbe. Ex: Arrive le chasseur.

V S

### **Entraîne-toi :**

1- souligne les groupes sujets dans les phrases suivantes :

- Les petits garçons jouent dans le jardin pendant que leur sœur colorie son dessin .
- Les oiseaux picorent les graines sur la terrasse .
- Les élèves en retard seront punis .
- Assia et Farida passeront une après –midi avec nous .

2- Met les sujets au pluriel ( fait attention à l'accord des verbes ) .

- La petite fille joue dans le parc .
- Mon chiot a trois mois .
- Cet enfant n'est pas poli.
- Le camion ne traverse pas le village .

3- Recopie les phrases en accordant les verbes :

- La vue, Le goût , l'odorat , l'ouïe , le toucher (être) les cinq sens de l'homme.
- Les clowns , les funambules, les trapézistes et les dompteurs ( répéter ) leurs numéros avant le spectacle .
- L'assiette , le couteau, la fourchette, le verre ( composer ) le couvert .
- les jacinthes , les crocus, les tulipes ( montrer ) leur nez dès les premiers beaux jours.

➤ **Cours n° 6 : « Le pluriel en " X" » . ( p 80-81) .**

**Tu sais déjà :**

**Mets au pluriel les noms suivants :**

Un chien – Le chat- La noix- un poulain- une datte- un puits- Le gaz- Le pigeon

**Observe :**

Un agneau , des agneaux ; un jeu , des jeux ; un tuyau, des tuyaux ; un cheval, des chevaux .

**Retiens :**

Les noms ( ou mots) terminés au singulier par " eu-au-eau " prennent un "x" au pluriel ex : un fourneau, des fourneaux, un cheveu , des cheveux .

Les noms ( ou mots )terminés au singulier par " al " font " aux " au pluriel ; sauf : Bal. Carnaval, régal, naval, festival, fatal, récital qui prennent un s .

Ex : Un journal.des journaux , mais des chacals , des régals .

**Entraîne-toi :**

1- trouvez le pluriel de ces noms :

Un bureau – la maison – le moulin- un cheval – le nez- sa voix- une croix – un jeu- un animal- le tableau – une souris- un morceau .

2- Trouve un déterminant aux noms :

...chat-...fleurs-....ciseaux -....pétales-....papier-.....années.-....pinceaux -.....cage-  
....toile-.....piano-.....hiver .

3- mets au singulier les mots suivants :

Les barreaux – les arbres – des images- des jardins- des cadeaux – les stylos- les tapis-  
les ours-les proies – les poids- des pois- des eaux .

4- Reprends ce texte en mettant au pluriel " le crocodile " .

Le crocodile dort sur l'eau du Nil, immobile comme un tronc d'arbre il va aussi se réchauffer sur le sable , C'est surtout à la tombée de la nuit que cet animal est actif .

➤ **Cours n° 07 : « L'accord de l'adjectif qualificatif » (p 94 - 95 )**

**Observe :**

La méchante veuve avait deux filles

L'une orgueilleuse et désagréable et l'autre belle et gentille

**Retiens :**

Les adjectifs qualificatifs s'accordent en genre et en nombre avec le nom (ou groupe de noms)

**Entraîne – toi :**

- 1- Entoure tous les adjectifs qualificatifs qui se rapportent aux éléments décrits chez les personnages dans le texte <<Le Clown>> p.93.
- 2- Classe les adjectifs : masculin, féminin et ceux qui ne changent pas

Vert-neuve-riche-bon-rouge-blanc-honnête-gris-humble-féroce-pauvre-bleu-petit-agréable-triste-méchant-blond-noir-rose-plat-précieuse-longue-jolie-fine-caline-vide-propre-jaune-adroit-rapide .

Masculin	Féminin	Ne changent pas
Vert	Neuve	Riche

- 3- Trouve le féminin de ces adjectifs et emploie-les dans des phrases.

Malicieux-beau-nouveau-mou-sage-vieux-habile

- 4- Ecris correctement les adjectifs qualificatifs.

Des souris (gris)-des cheveux (gris)-des femmes (malheureux)-des fruits (dur)-des poires (fondant et juteux)-des noix (frais, sec et croquant)-des olives (vert , noir et huileux)-des pommes (rouge , vert et savoureux).

➤ **Cours n° 08 : « Le verbe à l’infinitif »** (p 106 – 107).

**Observe :**

- Bonjour Mimo, tu ne viens pas à l’école pour étudier ?
- Non. Aujourd’hui, je vais étudier les bienfaits du miel sur mon organisme.
- Tu vas finir seul tout ce pot ?

- a- Lis les mots soulignés.
- b- Quelle est leur nature ?
- c- Quels mots sont placés devant les verbes<<étudier>>

**Retiens :**

- Lorsque deux verbes se suivent le 2<sup>ème</sup> se met à l’infinitif.

EX : je vais manger

- Après une préposition (à-de-par-pour-sans) le verbe se met à l’infinitif.

EX : je viens de rentrer

- Pour savoir s’il faut écrire « é » ou « er », je remplace par un verbe de 2<sup>ème</sup> ou du 3<sup>ème</sup> groupe .

EX : prendre, vendre....etc.

Je vais manger.

Je vais descendre

### ***Entraîne-toi***

- Mets la terminaison qui convient <<é>> ou <<er>> :

En allant ferm...la fenêtre, maman à remarqu...que le bâtiment d'en face laissait échapp...une fumée inquiétante. Aussitôt, elle a téléphon...aux pompiers.

### ➤ **Cours n° 09 : « Le « S » de la 2<sup>ème</sup> personne » (p119 – 120).**

#### ***Observe :***

Phrases	Remarques
Tu ranges tes affaires !	Présent de l'indicatif
Range tes affaires.	Impératif, 1 <sup>er</sup> groupe : pas de « S »
Finis ton devoir et rends la copie.	Impératif, 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> groupe : + « S »
Tu vas au stade cette après-midi.	Présent de l'indicatif.
vas au stade cette après-midi.	Impératif, pas de « S »
Vas-y ! vas-t'en !	Exception
Pense à ton devoir	Impératif, 1 <sup>er</sup> groupe : pas de « S »
Penses-y	Exception : devant « y », on met s

### ***Entraîne-toi :***

Pour des dents bien propres

Voici les différentes étapes du brossage des dents, reprends-les au monde impératif.  
Garde le "s" quand il le faut et dis pourquoi.

1. D'abord, tu remplis un verre d'eau.
2. Tu mets du dentifrice sur ta brosse à dents.
3. En suite, tu te brosses les dents de devant.
4. Puis tu t'occupes de tes dents du fond.
5. Enfin, tu te rinces la bouche.
6. Et tu recraches l'eau.

### ➤ **Cours n°10 : « Les homonymes » (P127 – 128)**

#### ***Observe :*** les mots en rouge :

Eviter de porter deux jours de suite la même paire de baskets.

Ecoute les conseils de ton père.

- Que remarques – tu ?

### **Retiens :**

Paire et père se prononcent de la même manière mais s'écrivent différemment et n'ont pas le même sens : ce sont des « homonymes ».

« Paire » signifie « deux » ; « père » signifie « papa ».

### **Entraîne -toi :**(aide toi de ton dictionnaire)

1- Complète par ver – verre – vers - vert – vair.

Il se dirige ... la porte.

Tiens un ... de thé.

Regarde ce ... de terre.

J'adore le ... du gazon.

Cendrillon porte une jolie pantoufle de ... .

2- Complète par mer – maire - mère :

Le dernier dimanche du mois de mai, c'est la fête des... .

Le ... de la ville a inauguré une nouvelle école.

La ... Méditerranée est polluée.

### ➤ **Cours n°11 : « Le son [o] »** (p134)

Le son [o] peut s'écrire de plusieurs façon : o, au, eau, os, ot, ô, op.

1- remplace les points par : o, os, ot, ô, au, eau :

La mère a mis ...four un b...gigot. Il est d...ré, r...ti, à point .elle a préparé ...aussi un gr... gât..., une tarte ...x abric...s.sur un plat..., elle place un p... dans lequel elle verse de l'... et un peu de sir...p.

2- trouve d'autres mots contenant le son [o] .vérifier leur orthographe dans le dictionnaire.

### ➤ **Cours n°12 : « les homonymes « ce – se » »** (p 146)

### **Observe :**

Pour se protéger du soleil, du froid, de la pluie, de la neige et pour se mettre à l'abri, les hommes ont construit des habitations très différentes selon les pays. Ce chalet, situé en haut de la colline, est inhabité.

Lis les mots écrits en rouge.

- Comment se prononce chacun d'eux ?
- S'écrivent-ils de la même manière?

**Retiens :**

« Ce, se » se prononce de la même manière mais ne s'écrivent pas de la même façon. Ce sont des homonymes. Devant une voyelle, j'écris s', ex. : s'intéresser.

- Quelle est la nature des mots qui viennent après « se ».
- Quelle est la nature des mots qui viennent après « ce ».

**Retiens :**

J'écris « ce » devant un nom, c'est un déterminant démonstratif.

J'écris « se » devant un verbe, c'est un pronom personnel.

**Entraîne – toi :**

1- Complète par (se), (s') ou (ce) :

... chalet, ... appeler, ...nourrir, ...vêtir, ... château, ... plat, ...habiller,  
...palais.

2- Complète ce texte par (se), (s') ou (ce) :

Lorsque Clément...envola pour l'Afrique, il connaissait ...continent pour ses animaux sauvages. Il avait emporté ... vieil appareil photo qui ne le quittait jamais. Il ... voyait photographier les éléphants en train de ...arroser au bord d'une rivière.

➤ **Cours n°13 : « Le son [k] »** (p 154 – 155)

**Observe :**

La pique, le carton, cinq, le képi, un kilogramme, quatre.

**Retiens :**

- La lettre « q » se prononce toujours [k]. le plus souvent on écrit « qu ». ex : il pique, chaque. En fin de mot, elle peut être seule. Ex : un coq.
- La lettre « k » se prononce toujours [k]. ex : un kangourou, le ski.
- La lettre « c » suivie de « a », « u », « o » ou d'une consonne se prononce [k].

**Entraîne – toi :**

Complète avec : c, k, q, qu.

Le ...alme, le ...as...e, du ...aramel, s'ins...rire, du cho...olat, le s...i, une soustra...tion,  
le sa..., il se mo...e, le ...ouloir, le fa...teur, un ...oala.

➤ **Cours n°14 : « Le son-[s] ».** ( p-161)

**Observe :**

**Sensation .**

Par les soirs bleus d'été j'irai dans le sentier ,

Picoté par les blés, fouler l'herbe menue :

Rêveur, j'en sentirai la fraîcheur à mes pieds .

Je laisserai le vent baigner ma tête nue .

Arthur Rimbaud .

**Relève les mots contenant le son [S]**

De quelle façon ce sont peut-il s'écrire ? .

**Retiens :**

Le son [s] s'écrit avec :

-s ex : Les soirs , le sentier , je sentirai, personne .

-ss ex: je laisserai, il casse ...

-c ex: La glace, la cerise, un citron ...

-c, t, sc ,x ex : La leçon, la récitation , la science .dix...

**Entraîne –toi :**

1- complète avec : S ou SS.

Il est bour ...ier, il a donné....a répon...e, il réu...it.il a ...onné puis il a pou ...é la  
porte, Le bébé a ca...é...on biberon . Un men...onge. Il est absent . Le de...ert.

2- Complétez avec c. ç, t, s, ss, sc, x . ( aide- toi du dictionnaire ) .

Un commer..ant- gro..e- un con...ert- La ran...on- une addi...ion- De l'acrob...ie- La  
fa...ade – mer...i- Le....iel –La démocra....ie- Le....ilence – La con...ien ...e- si....

➤ **Cours n° 15 : « Accord du participe passé » . ( p 171-172 ).**

***Tu sais déjà :***

**Ecris correctement le participe passé du verbe mis entre parenthèses .**

**( attention aux accords ).**

1- Les adolescents sont ( concerner ) par le produit contre l'acné .

2- Les boutons et les points noirs sont visiblement ( réduire) .

3- il a (finir ) par être convaincu .

***Retiens :***

\* Le participe passé employé avec l'auxiliaire " être" s'accorde en genre et en nombre avec le sujet .

\* Le participe passé employé avec l'auxiliaire " avoir " ne s'accorde pas avec le sujet .

***Observe :***

a- la peau nettoyée paraît plus nette .

b- Le linge lavé avec ce produit semble plus blanc .

c- Les publicités présentées vantent les mérites de cette lessive .

lit les mots soulignés .

- Quelle est leur nature ?.

- Sont-ils accompagnés d'un auxiliaire ?.

Regarde la terminaison de chacun d'eux .

- Quelle remarque peux- tu faire ? .

***Retiens :***

Le participe passé employé seul s'accorde en genre et en nombre avec le nom auquel il se rapporte ( il est employé comme un adjectif qualificatif ) .

Entraîne toi .

1- Relie par des flèches .

\* une soupe                      préparé avec soin .

\* un dîner                        préparé avec soin .

\* des recettes                   préparé avec soin .

- \* des repas                      préparé avec soin .
- \* un texte                        lu avec plaisir .
- \* une histoire                    lues avec plaisir .
- \* des contes                     lue avec plaisir .
- \* des revues                      lu avec plaisir .

2- Complète le participe passé .

L'acteur arrive accompagn ...de soin impresario .

La série présente..... par cette chaine est très intéressante .

Les orages annonc....par la météo ont éclat....dans la soirée .

Les revues apport ....par mon frère sont intéressantes .

Les bras charg.....de cadeaux , il arriva chez lui .

➤ **Cours n° 16 : « Lettre final d'un mot. La syllabe ».** ( P 180-181)

**Observe:**

Aurélie préfère la sac à dos car il prend beaucoup d'affaires .

**Retiens :**

Pour trouver la lettre finale d'un mot , on pense à un mot la même famille ou le féminin Ex : Dos ( dossier ), récit ( réciter ) repos ( reposer ), tricot ( tricoter ) , parfum ( parfumer ) , éclat ( éclater ) , sang ( sanguin ) , retard ( retarder ) .

Mais on écrit : Un abri ( s'abriter ) , un apprenti ( apprentissage ) , un favori ( une favorite, favoriser ) .

**Entraîne- toi :**

- On a oublier les lettres finales de quelques mots .trouve-les .

Tu as aidé ta maman à pilier les dra...Tu fais de gros progrè...! J'ai récu un cou... de poin...et j'ai perdu une den....Un marchand ..ambulan...vient de passer . Il vend du chocola...

J'ai assisté au débu ...d'un comba....de boxe .

B- Les mots sont formés de syllabes. Dans le mot sac , on distingue 1 syllabe . le mot rangé comprend 2 syllabes ( ran/gé). Le mot cartable 3 syllabes ( car/ta/ble). Enseignement 4 syllabes ( en/sei/gne/ment ) .

➤ A L'oral , on ne prononce pas le "e" muet. Ainsi :

Grande = 2syllabe écrites ( gran/de) et 1 syllabe orale ( grand) .

Médecin = 3 syllabe écrites ( mé/de/cin )mais 2 syllabe orales ( méd'/cin ) .

Matelot = 3 syllabe écrites ( ma /te/ lot ) mais 2 syllabes orales (mat'/lot) .

➤ A l'écrit, le découpage, en fin de linge, se fait ainsi : ma/tin, len/de/main, vête/ment , ar/gent, meil/leur , ex/té/rieur, souf/fler...

Mais on ne coupe pas : crayon, avant, obéie , vexer, main ,jouer, trier, haïr .

1- Découpage en syllabes écrites.

Centre, leçon, sanglot, allumette, éviter, citronnade, encrier , limitation, pain, plier, avoir, être, travail, frère, miel, enfin, comprimé, dompteur.

2- trouver des mots dans lesquels le "e" n'est pas le centre de syllabe.

Ex : matelot.

➤ **Cours n° 17 : « Les homonymes « c'est, ces, ses, cet, cette » » (p 187).**

1- Complète les phrases par : c'est, ces, ses, cet, cette.

-Range...chaise.-Je crois que...une lettre urgente.-...poignées de portes sont très jolie.-Qui a fait.... Achat ?-...émission est passionnante.-...un garçon très tranquille.-je pense que...mon oncle qui viendra.-...pelouse est bien entretenue.- tu es sûre que...un faisan ?-...aile sont magnifiques !-...virages sont dangereux.

2- A ton tour d'écrire des phrases dans les quelles tu vas employer les homonymes précédents.

3- Complète les phrases suivantes en choisissant parmi les homonymes suivants :

la / l'a / là, son / sont, ou / où.

a) ...cliente n'est plus-...c'est cette vendeuse qui...servie.

b) ...couffin est plein de fruits qui...mûrs à point. Elle a encore longtemps hésité. Devait-elle prendre des artichauts...des pommes de terre ? Mais...allait-elle les mettre ? Il n'y a plus de place !

## ***Résumé:***

Cette recherche est un examen des procédés d'enseignement de l'orthographe au collège, plus précisément en 1<sup>ère</sup> année moyenne. Elle tente de souligner la place donnée à cette discipline, à travers une analyse du manuel scolaire et des fascicules de programme, et une enquête par un questionnaire écrit visant à mettre en relief les pratiques des enseignants ; dans le but de circonscrire les points forts et les insuffisances, et de suggérer les types d'interventions adéquats susceptibles de rendre plus efficiente l'action pédagogique suivie.

## تلخيص:

هذا البحث يتمثل في دراسة شاملة للأساليب المتبعة من أجل تعليم ضبط الكتابة في السنة الأولى من الطور المتوسط نحاول من خلاله تسطير المكانة المعطاة لهذا العلم؛ وذلك بدراسة الكتاب المدرسي و البرامج الرسمية ؛ وإجراء بحث كتابي مع الأساتذة يهدف إلى معرفة الأساليب المتبعة من طرفهم في تدريس ضبط الكتابة. وهذا من أجل كشف الايجابيات والنقائص واتخاذ تدابير بيداغوجية ناجعة.

## ***Abstract :***

This research is an examination of methods of teaching spelling in college, specifically in the first year average. It seeks to highlight the importance given to this discipline through analysis of textbooks and booklets of the program, and investigation by a written questionnaire designed to highlight the practices of teachers in order to identify the strengths and weaknesses, and suggest appropriate types of interventions that may make it more efficient teaching action followed.